

9086 4

Der Karneval in Rom

Operette in 3 Akten von J. Braun.
(Gesangstext von Rich. Genée.)

Musik von

Johann Strauss,

K.K. Hofballmusik-Director.

Klavierauszug für Gesang und Piano.

23,598.

Pr. $\frac{\text{Fl. 7 20 Mkr.}}{\text{Mk. 12. —}}$ netto.

Eigenthum des Verlegers.  Eingetragen in das Vereins-Archiv.

WIEN, FRIEDRICH SCHREIBER,
K K Hof-Kunst- und Musikalienhandlung.
(vormals C. A. SPINA.)
Petersburg: Filiale.

Medaille 1. Classe der Pariser Welt-Industrie-Ausstellung 1875. Verdienst-Medaille der Wiener-Weltausstellung.
ST. PETERSBURG, A. BÜTTNER.

INDEX.

Ouverture	Pag. 3
-----------------	--------

I. ACT.

Nº 1. Indroduction: „Vom Thale drunten klinget“.....	10
Nº 2. Duettino: „Maler wandern gerne“ (RAFAELI-HESSE).....	25
Nº 3. Duett: „Nicht länger duld' ich dieses“(GRAF-GRÄFIN).....	29
Nº 4. Finale I: „Ja noch in dieser Stunde“.....	39

II. ACT.

Nº 5 u. 6. Indroduction, Chor und Lied: „Weltberühmtes Rom“.....	65
Nº 7. Arie mit Chor: „O seht den frommen Pilgersmann“.....	77
Nº 8. Quintett: „Ich geh' hinüber in das Haus“.....	83
Nº 9. Duett: „Ein Künstler also willst du werden?“ (MARIE-ARTHUR).....	102
Nº 10. Ensemble: „Wenn die Abendglocken hallen“.....	112
Nº 11. Lied: „Versteht' ich noch nicht“ (MARIE).....	118
Nº 12. Finale II: „Champagner her“.....	122

III. ACT.

Nº 13. Entre-act	153
Nº 14. Quartett: „Schönste aller Frauen“ (MARIE-GRÄFIN-ARTHUR-GRAF).....	154
Nº 15. Duett: „Von jenen Damen allen“ (MARIE-ARTHUR).....	167
Nº 15 ^a Marcia.....	172
Nº 16. Finale: „Carneval, dich preisen wir“.....	173

OUVERTURE.

*Christ
Strauss
M. 1
1873
5912C
copy 2*
Johann Strauss.

Vivo.

Piano.

The first system of the score is marked 'Vivo.' and 'Piano.' It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music features a series of chords and rhythmic patterns, with a forte (*ff*) dynamic marking in the treble staff.

Moderato.

The second system of the score is marked 'Moderato.' It consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music is characterized by a steady, moderate tempo. Dynamics include piano (*p*), forte (*f*), and piano (*p*). The score includes various rhythmic figures, such as eighth and sixteenth notes, and rests. There are also some triplets and slurs indicated.

4 Tempo I.

ff

Moderato.

p

cresc.

più cresc.

ff

accelerando

Più mosso.

ff

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures of chords and melodic lines, with a key signature of two flats and a 3/4 time signature.

Andantino con moto.
a tempo

Second system of musical notation, starting with a piano (*p*) dynamic and a *riten.* (ritardando) marking. It includes a *dolce* marking. The notation continues with various chordal textures and melodic fragments.

Third system of musical notation, featuring a piano (*pp*) dynamic marking. The music continues with complex chordal structures and melodic lines.

Poco animato.

Fourth system of musical notation, marked *Poco animato*. The tempo and character change, indicated by the marking. The notation shows more rhythmic activity and complex harmonic textures.

Fifth system of musical notation, continuing the *Poco animato* section with intricate chordal patterns and melodic lines.

Sixth system of musical notation, featuring a *f* (forte) dynamic marking. The music is more rhythmically driven and complex.

Seventh system of musical notation, concluding the page with dense chordal textures and melodic lines.

Allegro non troppo.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various rhythmic patterns and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic motifs.

Third system of musical notation, ending with a *rallent. p* marking.

Moderato.

Fourth system of musical notation, starting with *Moderato.* and including *p dolce* and *espr.* markings.

Fifth system of musical notation, featuring triplet markings.

Sixth system of musical notation, including *cresc.* and *p* markings.

Seventh system of musical notation, ending with *a tempo* and *riten.* markings.

p dolce *espressivo*

cresc. *riten. pp*

Allegretto.

pp

cresc. *mf*

cresc. *f* *p* *f*

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation to the first system.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar notation to the first system.

Allegro non troppo.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings such as *rit.*, *ff*, and *ff*. The tempo is marked *Allegro non troppo*. The notation includes a change in time signature from 2/4 to 3/4.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings such as *p* and *pp*. The notation includes a change in time signature from 3/4 to 2/4.

Sixth system of musical notation, including a *cresc.* marking. The notation includes a change in time signature from 2/4 to 3/4.

Seventh system of musical notation, including a *p* marking. The notation includes a change in time signature from 3/4 to 2/4.

The image displays a musical score for piano, organized into seven systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a piano (*pp*) dynamic. The second system features a *cresc.* (crescendo) marking. The third system is marked *Allegro vivace.* and includes a forte (*f*) dynamic. The fourth system contains a *f* dynamic and a fermata. The fifth system includes a *f* dynamic and a fermata. The sixth system features a *f* dynamic and a fermata. The seventh system concludes with a *f* dynamic and a fermata. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4.

Erster Act.

Nº 1. INTRODUCTION.

Moderato.

p

(Der Vorhang geht auf.)

MARIE. *p*

Vom Tha-le drunten klin - get der Glocken Ton so rein, — sie

pp

la-den wohl ein Brautpaar zu se - ligem Ver - ein! — Mich Ar-me la-den nim - mer die

Glockentö-ne ein, ich si - tze hier ver - las - sen, ver - lassen, ver - gessen, ver -

ges - sen und al - lein. Die Glo - cken, sie hal - len, sie

lo - cken und schal - len. Mir tö - net ihr Klang so seh - n - sucht's -

rit. *a tempo*

bang! Das E - cho hebt im Her - zen nach und ru - fet das

poco rit. *a tempo*

tie - fe Leid dort wach.

rit. **Allegretto.**

pp (Musik auf der Bühne.)

CHOR (hinter der Scene.)
Sopran u. Alt.

Nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an über Fels und Stein! Nur vor -

Tenor.

Nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an, nur vor - an über Fels und Stein! Nur vor -

Bass. *p*

an, nur vor - an, dort am Ziel werden bald wir sein. Dem treu - en Paar winkt
 an, nur vor - an, dort am Ziel werden bald wir sein. Dem treu - en Paar winkt

am Al - tar der se - lig - ste Ver - ein, der Weg zum Heil ist immer steil, das
 am Al - tar der se - lig - ste Ver - ein, der Weg zum Heil ist immer steil, das

cresc. (Der Chor erscheint.) *p*
 kann nicht anders sein, der Weg zum Heil ist immer steil. Doch weil bei uns kein
 kann nicht anders sein, der Weg zum Heil ist immer steil. Doch weil bei uns kein

cresc. (Orchester.) *f*

Got - teshaus, so wandern wir ins Thal hinaus, ja weil bei uns kein Gotteshaus, so
 Got - teshaus, so wandern wir ins Thal hinaus, ja weil bei uns kein Gotteshaus, so

cresc.

Allegro.

wandern wir ins Thal hinaus. TONI (Marie bemerkend)

wandern wir ins Thal hinaus. He, holla he! Wer sitzt denn

Allegro.

TONI dort? Büsse. Sie hört uns nicht!

Schnell aus dem Wege da, pack' Dich fort!

TONI. Kommt Einer sie? Sopr. Es ist die närrische Ma-

CHOR. Sopr. rie, die närrische Ma - rie! Täglich unverwandtschaut sie wie gebannt auf die

Ten. Es ist die närrische Ma - rie!

Bass. Es ist Ma - rie!

staubge Strasse da! Das ist die nár.ri.sche Ma - -

Das ist die nár.rische Ma - -rie? Die nár.ri.sche Ma - -

Das ist Ma - rie? Ja, das ist

rie! Täglich un verwandtschaut sie wie ge_bannt auf die staubge Strasse

rie? Täglich un verwandtschaut sie wie ge_bannt auf die staubge Strasse

sie!

da, ha ha ha, ha ha ha, ha ha ha, ha, ha, ha,

da, ha ha ha ha, ha ha ha ha, ha, ha, ha,

ha ha ha ha, ha, ha, ha, ha,

poco più moto

ha, ha ha ha, ha ha ha, ha ha ha, ha ha ha

ha, ha ha ha ha, ha ha ha ha, ha ha ha

poco più moto

ha ha ha ha, ha ha ha ha

Tempo I.

ha! TONI. MÄNNERCHOR. TONI.
 ha! So jagt sie fort! So jagt sie fort! Willst
 Bass.

Tempo I.

MARIE.

TONI. Pro -
 Du auf unser Wort nicht hören, so soll Ge - walt Dich Mo - res leh - ren.

MARIE.

CHOR. Sopr. u. Alt.

MARIE.

birt es nur! Ei seht, wie keck! Rührt mich nicht an!
 MÄNNERCHOR. Bass. Hin - weg! (Sie dringen

auf Marie ein, die vor ihnen in den Vordergrund flieht.)

Un poco meno.

TONI.

Ge - steh, Du war - test auf dem Platz so sehnsuchtsvoll auf

MARIE.

poco rit.

TONI.

Auf wen ich har - re bleibt sich gleich, doch si - cher harr' ich nicht auf Euch! Ca -

Dei - nen Schatz?

pirt Ihr das, so freut es mich; auf Eu - re Frag'geb' Antwort ich!

CHOR.

Sopr. u. Alt.

Wie witzig ist die Stadtmam -

Sopr. u. Alt.

sell, — wie spi - tzig weiss sie Ant - wort schnell. Wagt sie, uns zu drohn, uns zu

Ten.

CHOR.

Bass.

Wagt sie, uns zu drohn, uns zu

Ant - wort ich.
CHOR. Sopr. u. Alt.

Weil in der Stadt zwei Jahr sie war, — drum wurde sie so sehr ge -

MARIE.

scheidt. Und blie - bet Ihr dort zwanzig Jahr, Ihr wä - ret doch so dumm wie

fz *p*

heut.
Sopr. u. Alt.

Ten. Hört doch sie wagt es, uns zu spre - - chen Hohn! Gebt ihr da - für den

CHOR.
Bass. Hö - ret die - sen Hohn, den Hohn!

Hört doch die - sen Hohn!

mf

(auf Marie eindringend.)

wohl - ver - - dien - - ten Lohn! *acceler.*

Gebt ihr ih - ren Lohn, den Lohn! Ja, gebt der Fre - chen ih - ren

Gebt ihr ih - ren Lohn!

acceler. *f*

Recit.
Allegro. THERESE (dazwischentretend)

Ten. *p*
Hört auf, die Arme zu verhöhnen! An diesem Tag, wo ich so glücklich
Lohn.

Allegro.
fp

(zu Marie.)
bin, möcht'gern ich trocken alle Thränen. Sprich, gutes Kind, was trübet Deinen

MARIE. THERESE. (zu ihren Begleitern.)
Sinn. O lasst mich hier! Erklär' Dich mir. Ihr schweigt und bleibt zu-

MARIE.
rück auf einen Augenblick. Ja, der glücklichen Braut.
p dolce

sei mein Leid vertraut, sei mein Leid vertraut. Ein
pp

Moderato cantabile.

Ma - ler schwor hier mir hei - sse Lie - be, und weck - te im Her - zen mir sel - ge

Trieb, er schien so brav mir, so treu, so bieder, beim Scheiden ver - sprach er: bald

kehr' — ich wieder! Von dem Tha - le dort winkt' er den letz - ten

Gruss mir zu und ach, seit je - nem Au - genblick da - hin ist meines Her - zens Ruh!

Früh vom Morgen bis zum A - bend - glühen harr' ich, ach! so bang, ach! so

lang, ach! so bang umsonst auf ihn! Von dem Tha - le dort winkt

er den letzten Gruss mir zu und ach, seit je - nem Au - genblick da - hin ist meines

Herzens Ruh! Früh vom Morgen bis zum A - bend - glühen harr' ich, ach! so

bang, ach! so lang, *riten.* so lang, ach! so lang auf ihn. *colla voce*

Recit.
THERESE. Armes Mädchen, blicke hei - ter, bald wohl lacht auch Dir das

Più moto.
THERESE.

Glück!
FRANZ.

Doch nun fort, wir müssen weiter, wollen wir noch heut' zu -

Più moto.

p *cresc.*

THERESE. *lento* MARIE. *lento*

Leb wohl! Leb wohl! Nicht neid' ich Dir Dein

rück.

rit. *lento*

p

Tempo I.

MAR. THERESE.

Glück. Nur vor - an!

FRANZ.

Nur vor - an!

Sopr. u. Alt.

Nur vor - an! Nur vor - an, nur vor - an, nur vor -

Ten.

CHOR.

Nur vor - an! Nur vor - an, nur vor - an, nur vor -

Bass.

Tempo I.

mf *p*

an überFels und Stein! Nur vor - an, nur vor - an, dort am Ziel werden bald wir

an überFels und Stein! Nur vor - an, nur vor - an, dort am Ziel werden bald wir

(abgehend)

sein. Doch weil bei uns kein Got_tes_haus, so wandern wir in's Thal hin_aus, doch

sein. Doch weil bei uns kein Got_tes_haus, so wandern wir in's Thal hin_aus, doch

p

(hinter der Scene.) *rit.*

weil bei uns kein Gotteshaus, so wandern wir in's Thal hinaus. Nur vor - an!

weil bei uns kein Gotteshaus, so wandern wir in's Thal hinaus. Nur vor - an!

rit.

MARIE.

Die Glo - cken, sie hal - len, sie lo - cken und schal - len! Mir
 Nur vor - an! —
 Nur vor - an! —

pp *p*

rit. *a tempo*

tö - net ihr Klang — so sehn - suchtsbang! Das E - cho beht im
a tempo

rit.

poco rit. *a tempo* *rit.*

Her - zen nach - und ru - fet das tie - fe Leid — dort wach. Ich
a tempo

mf *poco rit.* *p* *rit.* *a tempo*

bleibe hier ver - lassen, — ver - gessen, und al - lein!

pp

Nº 2. DUETTINO.

RAFAELI.

HESSE.

Allegretto.

Ma-ler wandern ger-ne,
Ma-ler wandern ger-ne,

tra la le ra tra la le ra, lu-stig in die Fer-ne, tra la la la la la.

tra la le ra tra la le ra. lu-stig in die Fer-ne, tra la la la la la.

Ma-ler wandern ger-ne, tra la le ra tra la le ra, lu-stig in die Fer-ne,

Ma-ler wandern ger-ne, tra la le ra tra la le ra, lu-stig in die Fer-ne,

tra la le ra la la. Wie ro-mantisch geht's zu Fuss, Staub und Hi-tze ist Ge-nuss, und hat
tra la le ra la la. Wie ro-mantisch geht's zu Fuss, Staub und Hi-tze ist Ge-nuss, und hat

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The middle staff is the bass line, also starting with a piano (*p*) dynamic marking. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

man ge-nug da - ran, fährt man auch per Ei-sen - bahn. So ist kei-ne wü-ste
man ge-nug da - ran, fährt man auch per Ei-sen - bahn.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line. The middle staff is the bass line. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system.

In-sel si-cher mehr vor un-serm Pin-sel!
Und mit leichter Mü-he dann schmieren

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line. The middle staff is the bass line. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a more complex rhythmic pattern with some triplets.

Ja, — so er-ringt man mit der Zeit si-cher noch Unsterblich-
al-le Welt wir an. Ja, — so er-ringt man mit der Zeit si-cher noch Unsterblich-

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line. The middle staff is the bass line. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a piano (*p*) dynamic marking.

keit, so er - - ringt man mit der Zeit si - cher noch Un - sterblich - keit!

keit, so er - - ringt man mit der Zeit si - cher noch Un - sterblich - keit!

fp

Più lento.

ritard. *a tempo*

Nur bei le - bendem Mo - del - le strahlet mein Genie ganz helle, und vor Allem ziehet

riten. *a tempo*

p

poco ritard. *a tempo*

dann e - wig Weib - li - ches mich an; die An - ti - ke wird stu - di - ret stets am

a tempo

poco rit.

rit.

be - sten de - cil - ti - ret, in der - gleichen bin ich gross, das ver - steh' ich fa -

p

Tempo I.

mos! Ma - ler wandern ger - ne, tra la le ra tra la le ra,
 Ja, Ma - ler wandern ger - ne, tra la le ra tra la le ra,
 Tempo I.

The first system of the score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics in German and Latin. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The tempo is marked 'Tempo I.'.

lu - stig in die Fer - ne, tra la la la la la la la la la la
 lu - stig in die Fer - ne, tra la la la la la la la la la la

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'lu - stig in die Fer - ne, tra la la la la la la la la la la'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'pp' (pianissimo).

la
 la

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'cresc.' (crescendo).

la la la.
 la la la.

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'la la la.' and 'la la la.'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include 'f' (forte).

Nº 3. DUETT.

Allegro agitato.

f

GRAF.

Nicht länger duld' ich dieses

Treiben, mit Jeder-mann zu koket - tir'n. Ich kann nicht mehr gelas - sen

p

GRÄFIN. *poco meno*

bleiben, wenn Sie mich bei der Na - se führ'n. Wenn Sie die

poco meno
p

Gü - te haben wollen, so spre - chen Sie in anderm Ton, Sie thuen

* Led.

* 23598

Un_recht, mir zu gro_l - len, die Ei_fer_sucht wird lä_stig schon. Ma_

Più mosso.

GRÄFIN.

dam, ich bin kein Me - ne - - laus. O dieser Mensch ist mir ein Graus.

GRAF.

GRÄFIN.

Mit meiner Langmuth ist es aus! Dies Leben halt ich nicht mehr

GRÄFIN.

aus.

Es ist doch kein Verbrechen

GRAF.

Ich will mich blu - tig rächen an allen

mit einem Mann zu sprechen.

Sie machen si_ cherlich sich

je - nen Frechen.

Es endet fürch - - ter - lich, das

lä-cherlich. Sie machen sich ja lä-cher-lich, ha ha ha ha ha ha ha ha

schwö - re ich. Es en-det fürchter-lich das schwöre ich, das schwö - re

orese. *f*

Più moderato.

ha. Und wollen Sie mir endlich sagen worin mich Vorwurf treffen

ich.

Più moderato.

fz *p*

a tempo

kann, wo - rüber Sie sich denn be- kla - gen?

Wohlan, so hören Sie mich an:

a tempo

GRAF.

Raum haben wir ein Land be - treten, macht man Ihnen schon die Cur! In allen

f

a piacere

Allegretto.

Städten war der E-lefant ich nur! Um zu führen den Beweis, wie

p *pp*

Sie mich du - pirt, les' ich Ih-nen schwarz auf weiss, was ich hier no - tirt.

fz *p*

London ist der er-ste Ort, den ich Ih-nen nenn', da no-tirt'ich ei-nen Lord,

fz *p*

und drei Gentle - men. Als wir weil-ten in Pa - ris nur ei-nen einz - gen Tag, zählt'ich

p

Siehn ganz ge - wiss, die Ih-nen stellten nach. Als wir reisten längst dem Rhein,

f *p* *f* *p*

schö-ne Gegend das, da no - tirt'ich mir schon Neun, das geht ü-bern Spass.

Ach, ach, ach und endlich in derSchweitz,machtich dreizehn - mal ein Kreuz,

rit. *a tempo*

drei - zehn - mal, Un - glücks - zahl. Fast auf je - dem Gletscher fand

sich ein Führer, der ga - lant Ih - nen stü - tzend bot die Hand, sei's zu

Wasser,sei's zu Land,Sie a - mü - sir - ten sich char - mant. A - ber mich, a - ber

mich, ha'mich bracht's um den Ver - stand, da - bei ist nie in Ih - ren Zü - gen ein

Lä - cheln nur für mich zu sehn. *acceler.* Nein,

cresc.

Un poco meno mosso.

so reist man nicht zum Vergnü - gen, das müs - sen Sie mir ein - ge - stehn. —

Nein, so reist man nicht zum Ver - gnü - gen, das müs - sen Sie mir ein - ge -

GRAEFIN. GRAF. GRAEFIN.
steht! Sind Sie zu End'? Ich bin's! Wohl an, so

hören Sie auch mich jetzt an:

Più moderato.

Ein Mann von Geist denkt niemals klein, ihn ir - ret nie der auss're Schein, er ur - theilt
ist's für je - den Mann, wenn ihn die Frau nicht lieben kann, doch macht es

nach der In - ten - tion, wecktauch Ver - dacht die Po - si - tion, die Gattin, die ihm an - ge -
ihr noch mehr Ver - druss, wenn sie Ge - mal ihm nennen muss. Be - klagens - werth gewiss ist

traut, wenn wirklich sie nach Andern schaut, wer weiss, viel leicht, dass sie ver - gleicht und dem Ge -
sie, wenn sie sich gibt die grösste Müh', und wenn trotz - dem ihr's nicht ge - lingt, dass sie ihr

a piacere *lento*
mal den Preis dann reicht. Ge - setzt je - doch, ein Anderer wär' noch lie - bens -
Herz zur Lie - be - zwingt; denn dass er sich ihr Gat - te nennt, ist noch zur

rit. *poco animato*
wür - di - ger als Er, so ist am En - de ganz al - lein die Schuld da - bei doch
Lieb kein Grund am End', im Ge - gentheil kam das al - lein ein Hin - der - niss oft

rit.
sein, so ist am En - de ganz al - lein die Schuld da - bei doch sein, ja ja ja ja, die
sein, im Ge - gentheil kam das al - lein ein Hin - der - niss oft sein, ja ja ja ja, das

rit.

Schuld ist dann al - lein nur sein! } Kann er nicht lie - bens - würd - ger sein, so
 kann ein Hin - der - niss oft sein! }

ist die Schuld nur sein. Dann ist am En - de ganz al - lein die Schuld doch

1. sein! 2. Ein Unglück sein!

Recit. GRAFIN. 'sist gern ge -
 GRAF. Jetzt ist's genug, ich danke für die Lehren!

Allegretto. GRAF
 seh'n. Doch muss ich laut er - klä - ren, mit Phi - lo - so - phie be -

GRÄFIN.

accel.

GRAF.

Ach

gnü - ge ich mich nie. Ich bin und bleib' doch nun ein - mal Ihr Ge - mal, ich

cresc.

f accel.

lei - der ja, 'sist sehr fa - - tal.

Nein,

bleib ein - mal doch Ihr Ge - mal. *acceler.*

Ma -

ff

Un poco meno mosso.

so reist man nicht zum Ver - gnü - gen, das müs - sen Sie mir ein - ge - steh -

dam, es kann mir nicht ge - nü - gen nur stets nach dem Gepäck zu sehn; -

p

rit.

Nein, so reist man nicht zum Ver - gnü - gen, das müs - - sen Sie mir einge -

rit.

nein. so reist man nicht zum Ver - gnü - gen, das müs - - sen Sie mir einge -

Più mosso.

stehn, ha ha ha ha ha ha ha ha, Sie sind für - wahr nicht aus - zu -
 stehn, nein, nein, nein, nein, so kann's nicht län - ger wei - ter

Più mosso.

p *f*

stehn, ha ha ha ha ha ha ha ha, nein, nein, so kann's nicht län - ger
 gehn, nein, nein, nein, nein, so kann's nicht län - ger wei - ter

p *f*

gehn, so kann's nicht län - ger wei - ter gehn, wei - - ter gehn.
 gehn, so kann's nicht län - ger wei - ter gehn, wei - - ter gehn.

f *ff*

Nº 4. FINALE I.

Allegro maestoso.

GRAF.

Ja noch in die - - ser Stun - - - de

muss es be_en-det sein! Eh' noch die Son - ne

sin - - ket, stirbt Ei - ner von uns drein!

Allegretto moderato.

RAFAELI.

Nur Cou - ra - ge! Nur Cou -

HESSE.

Allegretto moderato.

Nur Cou - ra - ge!

GRAF.
Nur Coura-ge! Nur Coura-ge! Mir kann

RAF.
ra-ge! Nur Cou-ra-ge! Zeigen wir uns recht in Ra-ge!

HESSE.
Nur Coura-ge! Nur Coura-ge! Zeigen wir uns recht in

nichts geschehn, Coura-ge! Denn mit den Pi-sto-len mein

Im-po-nirt ihm un-ser Schrei'n, ja-gen

Ra - - - ge! Im-po-nirt ihm un-ser Schrei'n,

bin ich sicher und kannschrein, dann bleibt die Blama-ge

wir ihm Schrecken ein. dann bleibt die Bla-ma-ge

ja-gen wir ihm Schrecken ein. dann bleibt die Blama-ge

fz *pp* *fz* *p* *b*

ih-nen nur al-lein! dann bleibt die Blama-ge ih-nen nur al-
 nur auf ihm al-lein, dann bleibt die Bla-ma-ge nur auf ihm al-
 nur auf ihm al-lein, dann bleibt die Blama-ge nur auf ihm al-

lein, dann bleibt die Bla-ma-ge ih-nen al-
 lein. Nur Courage! Nur Coura-ge! Nur Courage! Nur Courage!
 lein. Nur Cou-rage! Nur Cou-rage! Nur Cou-rage! Nur Cou-
 pp

lein, die Blamage, die Blamage, die Blamage bleibt ihnen dann al-lein!
 Cou-ra-ge! Cou-ra-ge! Cou-rag!
 ra-ge! Cou-ra-ge! Cou-rag!
 ppp ff

RAF.

Gut, wenn Sie durchäus wollen, so sei es al - so schnell, doch nur a - me - ri -

GRAF.

Was heisst a - me - ri - kanisch?

RAF. kanisch accep - tir' ich das Du - ell. HESSE. Das wissen Sie noch

RAF.

nicht? O das ist un - ter - haltend und harmlos ist die G'schicht!

lento *a tempo**poco animato*

Es ist so praktisch, so einfach, so reinlich und so glatt, dass Jeder sei - ne

*riten.**a tempo*

Freu - de an der Er - findung hat. Wir nehmen hier zwei Hal - me, und

animato

losen dann da - rum, und wer den Kürzern zieht, nimmt Cy - an - ka - li - um.

RAF. *rit.* *a tempo* *più animato*

Das ist so praktisch, so ein-fach, so reinlich und so glatt, dass Jeder sei - ne HESSE.

Das ist so praktisch, so ein-fach, so reinlich und so glatt, dass Jeder sei - ne

rit. GRAF (für sich) *p*

Freu - de an der Er - findung hat. Doch hier mit den Pi - sto - len, da

Freu - de an der Er - findung hat.

kann mir nichts ge - schehn, ich nehm' des Gegner's Ku - gel her - aus ganz unge - sehn. Ja,

GRAF.

p
das ist so prak-tisch, so einfach, so reinlich und so glatt, dass Jeder seine

RAF.

Hier sind die zwei Halme, wäh - - len Sie nun schnell.

HESSE.

Auch Cy-an -

*pp**mf**lento a tempo*

Freude an der Erfin-dung hat! Das ist so praktisch, so einfach, so reinlich und so

Ja, das ist so praktisch, so einfach, so reinlich und so

ka-li hab' hier ich zur Stell'. Das ist so praktisch, so einfach, so reinlich und so

*lento**più animato**lento***Allegro.**

glatt, dass Jeder sei-ne Freu-de an der Er-findung hat.

glatt, dass Jeder sei-ne Freu-de an der Er-findung hat.

glatt, dass Jeder sei-ne Freu-de an der Er-findung hat.

*più animato**rit.***Allegro.**

RAF. (die Halme hinhaltend.)

rit. Allegro.

GRAF.

HESSE. Wählen Sie nun schnell! Nein, ein solch Du - ell soll der Teu - fel holen.

Wählen Sie nun schnell!

HESSE (das Cyankali präsentierend.)

Hier mit den Pi - sto - len geht es grad so schnell. Cy - an - ka - li schmeckt so gut, es

GRAF.

RAF. Nein, nein, das thu' ich nicht! Wenn das

HESSE. Ha, wäh - le, fei - ger Wicht!

knallt nicht, gibt kein Blut! Ha, wäh - le, fei - ger Wicht!

GRÄFIN (theatralisch vorstürzend.)

Gna - de!

Kurze ich mir wäh - le, bin ge - liefert ich, ach, wer ret - tet mich!

Zie - he! Wäh - le, fei - ge See - le, schnell nicht länger war - te ich!

Zie - he! Wäh - le, fei - ge See - le, schnell nicht länger war - te ich!

Un poco meno mosso.

GRÄFIN.

Gna - - de, habt Er - bar - men, ge - bet meinem Flehen nach!

Gna - - de! Schont des Gat - ten! Weh' mir Ar - men! Ach ich sin - ke,

GRÄFIN.

mir wird schwach!

GRAF.

Ihr wird schwach!

RAF.

Ihr wird schwach!

HESSE.

Ihr wird schwach!

Allegro molto moderato.

GRAF.

Ha, wie sie mich liebt, mein Herz es ver - gibt, und ich seh' of - fen - bar, dass im

Un poco animato.

GRAF.
Irr - thum ich war. Wie sie mich

RAF.
Wie sie ihn liebt, sein Herz es ver - gibt, und er

HESSE.
Ha, wie sie ihn liebt, sein Herz es ver - gibt, und er

GRÄFIN.
liebt! — Ach,
Wie sie mich liebt und mein Herz, es ver - gibt, es vergibt, es ver -

sieht es jetzt klar, dass ein E - - - sel, ein E - - - sel er

sieht es jetzt klar, dass ein E - - - sel, ein E - - - sel er

riten.

a tempo
las - set mei - ne Stim - me ge - bie - ten Eu - rem Grim - me, tra la la la la la

gibt. Wie sie mich liebt, mein Herz, es ver - gibt, und ich seh' of - fen -

war! Wie sie ihn liebt. Wie sie ihn liebt.

war! Wie sie ihn liebt. Wie sie ihn liebt.

a tempo
p

la tra la la la la la la. O las set meine Stim - me ge -

bar, dass im Irr - - thum ich war!

Und ersieht es jetzt klar, dass ein E - sel er

Und ersieht es jetzt klar, dass ein E - sel er

bie - ten Eu - rem Grim - me! Gna - - - - -

Wie sie mich liebt!

war! Wie sie ihn liebt!

(Rafaeli und Hesse umarmen den Grafen, und versuchen auch die Gräfin zu umarmen.)

war! Wie sie ihn liebt!

cresc. *mf*

riten. e decresc. pp a tempo

de, Gna - de, Gna - de, Gna - de, Gna - de! Lasst mei - ne Stim - me ge -

riten. Ih - re Zau - ber - stim - me ge -

Ver - - - söh - - - nung! Ih - re Zau - ber - stim - me ge -

Ver - - - söh - - - nung! Ih - re Zau - ber - stim - me ge -

riten. e decresc. pp a tempo

riten. e decresc. pp a tempo

bie-ten Eurem Grimme, tra la la la la la la tra la la la la la la! Sie sind ver
 bietet unserm Grimme, la la la la la la la la la la la! Wir
 bietet unserm Grimme, la la la la la la la la la la la! Wir
 bietet unserm Grimme, la la la la la la la la la la la! Wir

söhnt, ach, durch meiner Stimme Klang, sie sind ver - söhnt, ach, doch
 sind ver - söhnt durch ih-rer Stimme Klang, wir sind ver - söhnt, doch
 sind ver - söhnt durch ih-rer Stimme Klang, wir sind ver - söhnt, doch
 sind ver - söhnt durch ih-rer Stimme Klang, wir sind ver - söhnt, doch

fragtsich: Auf wie lang! Sie sind ver - söhnt, sie sind ver - söhnt, sie sind ver - söhnt, sie sind ver -
 fragtsich: Auf wie lang! Wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver -
 fragtsich: Auf wie lang! Wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver -
 fragtsich: Auf wie lang! Wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver - söhnt, wir sind ver -

Tempo di Marcia.

söhnt!

söhnt!

söhnt!

söhnt!

Doch was gibts dort?

Tempo di Marcia.

GRAF.

SEPP.

Ha, grade recht zum Versöhnungs -
Der Hochzeits - zugkehrt schon zu - rück.

festen. Ja, ALles theile heut' mein Glück. Hier, nehmt das Gold, sorgt für die Gäste,

schaft herbei, was in des Kellers Grün - den für mü - de Wandrer zu finden! Ihr

SEPP.

habt doch Wein ge - nug? Ich denk', es reicht, und wenns nicht reicht, so weiss ich mir zu

CHOR.
Soprani.

Un poco maestoso.

SEPP. (Franz und Toni mit 1. Ten.) Tenori. Zum al.lerschönsten Bunde tra la la la
helfenleicht. (Sepp und Martin mit 2. Ten.) Bassi. Zum al.lerschönsten Bunde tra la la la

Un poco maestoso.

ECHO. TUTTI. ECHO. TUTTI.

tra la la la sind Sie vereint zur Stunde, tra la la la tra la la la. Hier
tra la la la sind Sie vereint zur Stunde, tra la la la tra la la la. Hier

ECHO. TUTTI.

wo das E-cho wieder klingt tra la la la tra la la la. Dem jun-gen Paar ein
wo das E-cho wieder klingt tra la la la tra la la la. Dem jun-gen Paar ein

Allegro. *mf* ECHO. *pp*

Hoch nun bringt! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch!
Hoch nun bringt! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch! Hoch!

Allegro. *3* *3* *pp*

Allegro.

Recit.

GRAF.

FRANZ. Halt, jun - ges E - he - paar ge -

Allegro. Nun lasst uns wei - ter ziehn.

p *fz*

Un poco maestoso.

stattet, dass auch wir Euch Wünsche bringen dar! Ich, Graf Falconi, lad' Euch

p *rit.* *mf*

Allegretto.

ein! Ihr sollt bei diesem Feste, das wir im - provi - si - ren, hier

p

Al. le meine Gä. ste sein.

Sopr.

Ha, welche Ehr'!

CHOR.

Ten.

Das schlägt wohl Kei - ner aus!

Bass.

THERESE.
p *ritard.*

Walzer-Tempo.

Ach wär'n wir lieber schon zu Haus!

FRANZ.
Ach wär'n wir lieber schon zu Haus!

TONI.
Hoch der gnäd' - ge Herr, der uns trak -

tirt. Ihm zu Ehren sei ein Tänzchen ris - kirt! Hoch der gnäd' - ge Herr,

CHOR. Hoch der gnäd' - ge Herr,

Hoch der gnäd' - ge Herr,

Hoch der gnäd' - ge Herr,

der uns trak - tirt, ihm zu Ehren sei ein Tänzchen ris - kirt.

der uns trak - tirt, ihm zu Ehren sei ein Tänzchen ris - kirt.

der uns trak - tirt, ihm zu Ehren sei ein Tänzchen ris - kirt.

Ped.

Meno. *f*

Schwingt Euch im Tanz. schwingt Euch im Tanz, beim Hochzeits -

(TANZ.) Schwingt Euch im Tanz, beim Hoch - zeits -

Schwingt Euch im Tanz, schwingt Euch im Tanz, beim Hochzeits -

Meno.

fe - ste, beim Hoch - zeits - fe - ste! Al - le, Al - le, die hier, die des

fe - ste, beim Hoch - zeits - fe - ste! Al - - - le, die hier des

fe - ste, beim Hoch - zeits - fe - ste! Al - le, Al - le, die hier, die des

Gra - fen Gä - ste, des Gra - fen Gä - ste!

Gra - fen Gä - ste, des Gra - fen Gä - ste! Weilt in fro - hem Kreis und

Gra - fen Gä - ste, des Gra - fen Gä - ste!

trin - ket, bis der A - bend nie - der - sinket! Wenn die Ster - - ne
Wenn die Ster - - ne

schim - mern klar füh - ren wir dann heim das Paar!
schim - mern klar füh - ren wir dann heim das Paar!
schim - mern klar füh - ren wir dann heim das Paar!

Più lento.

THERESE.

rit.
p Ach, nach un - serm trauten Stüb - chen sehnt sich lan - ge

FRANZ.

p schon mein Herz. Bald führ' ich Dich heim, mein Lieb - chen, dort ver - gisst Du
rit.

THERESE.

FRANZ. So komm! So komm!

Harm und Schmerz. Ja, nach un - - serm trau - ten Stüb - - chen

CHOR. Soprani. *pp* Seht doch das ver - lieb - te Paar!

O, wie gern folg' ich Dir, so komm! Ue - - ber - all folgt
sehnt sich lan - - ge schon mein Herz! *pp* O komm' mit mir,
Sopr. *pp* Wär' schon gern al -
Ten. *pp* Seht doch das ver - lieb - te Paar!
Bass. *pp*

Dir — Dein Lieb - - chen, Dir — al - - lein — ge - hört dies Herz! *riten.*
o fol - ge mir, Dir — al - - lein — ge - hört dies Herz! *riten.*
lein, für - wahr! *colla parte*
Wär' schon gern al - lein, für - wahr!

rit. p.

(Therese und Franz wollen Arm in Arm unbemerkt davon schleichen, werden aber von den Tanzenden bemerkt, und in die Mitte genommen.)

(Einige Bauern mit einem grossen Pokal nähern sich dem Grafen.)

Tempo I.

Tenori.

Herr Graf, wollt' Eu-re Gä-ste Ihr eh-ren, so müsst diesen Becher Ihr

GRAF.

(Er setzt an und schneidet eine Grimasse.)

O, warum die - - ses nicht? Hu, wie Essig
lee - - ren!

(Der Graf setzt nochmals an.)

sau-er, Gott was ver-trägt doch so ein Bauer!
Nur bis zum Grund,

GRAF.

O wel-che Pein! Das ist Drei-män-ner-wein!
RAFAELI und HESSE.
Das ist Drei-män-ner-wein!
das ist ge-sund!

GRAF (mit einer Grimasse sich den Magen haltend.)

Sopr. CHOR. Dass scheint sehr un - - wahrscheinlich

Ten. Wohl be - komm's dem Herrn, das wün - schen wir! Wohl bekomm's!

Bass, Wohl be - komm's dem Herrn, das wün - schen wir!

mir! Dass scheint sehr un - - wahrscheinlich mir!

Wohl be - komm's! Wohl bekomm's!

Wohl bekomm's. Wohl be - komm's! Wohl bekomm's!

Poco meno. (Der Tanz endet.)

Wohl be - komm's! Hoch leb', hoch leb' der gnäd' - ge Herr!

Wohl be - komm's! Hoch leb', hoch leb' der gnäd' - ge Herr!

Poco meno.

(Marie erscheint im Vordergrund reisefertig,
Die Gräfin sie erblickend, nähert sich ihr.)

GRÄFIN (zu Marie)

Was fehlt Dir, mein Kind? Wa - rum ist trüb Dein

MARIE.

Blick! Willst Du Dein Heimathland ver - lassen? Ich muss, ich muss, mich rufet

(zu den Uebrigen)

a piacere

mein Ge - schick! Doch eh' ich zieh' in's ferne Land, reicht All' zum Abschied mir die

Andante.

riten.

a tempo

Hand! Nach der Heimath Berges - hö - hen, blicke ich voll Schmerz zu -

a tempo

string.

rück, werd ich je Euch wieder - se - hen? find'ich ferne dort das Glück? das

string.

rit. pp *a tempo*

Glück, das Glück? Ach, die Al-pen-blumen ster-ben, bringt man sie hin-ab in's

a tempo

Thal. Bleich sich bald die Blätter fär-ben, trifft sie dort der Son-ne

colla parte

poco animato *rit.*

Strahl. Wenn ich find' was ich er-seh-ne, will ich froh Euch wieder-

string. Ped. ** Ped.*

sehn, find'ich's nicht, will wie die Blu-me in dem Tha-le ich ver-

string.

gehn, wie die Blu-me im Thal will ich still dann ver-gehn!

string.

a tempo
pp
 Nur in Lie - be kann ich le - ben, nur durch Lie - be ster - be ich. Ja, was dem
dolcissimo

Da - sein mich ge - ge - ben, das al - lein ver - der - be mich. Ja, was dem Da - sein mich ge -

cresc. *poco ten.*

fp *poco ten.*

MARIE. *rit.* *a tempo*
 ge - ben, das al - lein ver - der - be mich.

GRÄFIN. *pp*

GRAF. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

RAFAELI. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

HESSE. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

Soprani. THERESE mit dem 1. Sopran. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

CHOR. Tenori. FRANZ mit dem 1. Tenor. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

Bassi. *pp* Mö - ge Dich das Glück umschwe - ben,

a tempo

riten. *p*

Le - bet wohl, ge - den - ket

Dir den Frieden wie - der - ge - - - - ben.

Dir den Frie - - den wie - der - ge - - - ben.

Dir den Frie - - den wie - der - ge - - - ben.

Dir den Frie - - den ³ wie - der - ge - - - ben. Mö - - - - ge

Dir den Frieden wie - der - ge - - - - ben. Mö - - - - ge

Dir den Frie - - den wie - der - ge - - - ben. Mö - - - - ge

Mö - - - - ge

mein, ja, ja, ja.

Ja, der Him - mel schü - tze Dich, ja, ja.

Ja, der Him - mel schü - tze Dich, der Him - mel schü - tze

Ja, der Him - mel schü - tze Dich, der Him - mel schü - tze

Dich das Glück um - - - - - schwe - - - - - ben,

Dich das Glück um - - - - - schweben, le - - - - - be

Dich das Glück um - - - - - schweben, le - - - - - he

Dich das Glück um - - - - - schwe - - - - - ben,

Un poco animato.

leb' wohl, le - - - bet wohl! Den - - - ket
 le - - - be wohl!
 Dich, le - be wohl. Mö - - - ge Dich das Glück um -
 Dich, le - be wohl. Mö - - - ge Dich das Glück um -
 le - - be wohl. Mö - - - ge Dich das Glück um -
 wohl, le - be wohl. Leb' wohl, auf Wie - der - sehn,
 wohl, le - be wohl. Leb' wohl, auf Wie - der - sehn,
 le - - be wohl. Leb' wohl, auf Wie - der - sehn,

Un poco animato.

ped. *marc.*

mei - - - n, ge - - - den - ket mei - n, lebt wohl, *sf.*
 Le - - be wohl, leb' wohl,
 schwe - - - ben, leb' wohl, leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn, le - be
 schwe - - - ben, leb' wohl, leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn, le - be
 schwe - - - ben, leb' wohl, leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn, le - be
 leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn. Mö - - - ge Dich das Glück um - schwe - - - ben,
 leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn. Mö - - - ge Dich das Glück um - schwe - - - ben,
 leb' wohl, auf *f* Wie - der - sehn. Le - - be wohl, le - be

ped. *ff.*

Zweiter Act.

Nº 5 und 6. INTRODUCTION, CHOR und LIED.

Allegro.

The musical score is written in G major and 6/8 time. It begins with a piano introduction marked *p*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with chords and eighth notes in the left hand. The introduction builds in intensity, marked *cresc.* and *f*.

The vocal part is a three-part chorus consisting of Soprano, Tenor, and Bass. The lyrics are: "Weltberühmtes Rom an dem Ti-ber-strom, das in Ma-je-stät". The vocal lines are written in a simple, homophonic style.

The piano accompaniment for the chorus is marked *f* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with chords and eighth notes in the left hand.

manch Jahr - hun - dert steht. Wie bei Tag,
 manch Jahr - hun - dert steht. Wie bei Tag,

ff *p*

so bei Nacht, gleichet nichts dei-nerPracht, ist deinRuhm auch schon alt, ver-
 so bei Nacht, gleichet nichts dei-nerPracht, ist deinRuhm auch schon alt, ver-

geht er nicht so bald. Kro-ne von I - ta - li - a, E - vi - va, e -
 geht er nicht so bald. Kro-ne von I - ta - li - a, E - vi - va, e -

f *f* *f*

vi - - - va! Kro - ne von I - ta - li - a, E - vi - - va, e - vi - va, e -

vi - - - va! Kro - ne von I - ta - li - a, E - vi - - va, e - vi - va, e -

vi - - - - - va! Heute zu dem Fe - ste

vi - - - - - va! Heute zu dem Fe - ste

Più Allegro.

kommenvie - le Gä - ste aus der Ferne an, aus der Ferne an.

kommenvie - le Gä - ste aus der Ferne an, aus der Ferne an.

Wenn sie Rom ge - se - hen, wieder heimwärts ge - hen, rufen Al - le dann,

Wenn sie Rom ge - se - hen, wieder heimwärts ge - hen, rufen Al - le dann,

ru - fen Al - le dann: Krone von I - ta - li.a, E - vi - va, e - vi - va!

ru - fen Al - le dann: Krone von I - ta - li.a, E - vi - va, e - vi - va!

Krone von I - ta . lia, E - vi - va, e - vi - va, e - vi - - - - va!

Krone von I - ta . lia, E - vi - va, e - vi - va, e - vi - - - - va!

triummum : triumphum

Nº 6.
Allegretto.

MARIE (als Savoyardenknabe).

Kommt ihr Leute, bleibt stehn, schauet, was ich ha - be,

wer da will mein Aeffchen sehn, bring' mir ei - ne Ga - ße. Aeffchen ist ein

kluges Thier, Aeffchen ist so nett, springt durch diesen Reifen hier.

tan - zet - auch Bal - let. Eins, zwei, drei, allons, al - lons, hopp,

hopp, nur geschwind noch einmal: Eins, zwei, drei, allons, al - lons, hopp, hopp,

MARIE.

CHOR. Al-lons, al-lons, hopp, hopp, nur geschwind noch einmal:

Sopr. Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

Ten. Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

Bass.



Eins, zwei, drei, al-lons, al-lons, hopp, hopp.

Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie klug ist das kleine Thier.

Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie klug ist das kleine Thier.



MARIE.

Tra la la la la la la la la tra la la la la la la la tra la la la

mf



MARIE.
la la la la la la la la la la

CHOR.
Sopr. tra la la la la la la la tra la la la la
p

Ten. la la la la la la la la la la
p

Bass. la la la la la la la la la la
p

la la la la tra la la la la la la la la la la la.

la la la la la la la la la la la la la la la.

la la la la la la la la la la la la la la la.

la la la la la la la la la la la la la la la.

MARIE.
Eins, zwei, drei, allons, al-lons, hopp, hopp, nur geschwind noch einmal:

MARIE.

Eins, zwei, drei, allons, allons, hopp, hopp, Allons, al-

CHOR.

Sopr. — — — — — *f* Eins, zwei, drei, seht doch wie er

Ten. — — — — — Eins, zwei, drei, seht doch wie er

Bass. — — — — — Eins, zwei, drei, seht doch wie er

mf *p* *f*

lons, hopp, hopp, nur geschwind noch einmal: Eins, zwei, drei, al-lons, al-

springt durch den Reifen hier. Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie

springt durch den Reifen hier. Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie

lons, hopp, hopp.

klug ist das klei-ne Thier, seht das Thier, seht das Thier, wie ge-schickt springt es

klug ist das klei-ne Thier, seht das Thier, seht das Thier, wie ge-schickt springt es

Un poco lento.

la la la la la la. La la la la la la

hier.

hier.

Un poco lento.

MARIE. *p*

la la la la la la la la la la la la la la.

Andante.

Ich wandre wie im Traume in die sem weiten Raume;

p rit.

string: rit.

ach, könnt'ich finden nur, könnt'ich finden nur von ihm, von ihm die Spur.

string: rit.

a tempo

Ich such' durch alle Strassen, ich spä' in allen Gassen, ich schau' auf

a tempo

jedem Platz nach mei-nem Schatz. Diesem Zie-le meines Stre-bens folgt ich,

poco animato

poco animato

ach! bis jetzt ver-ge-bens, ganz um-sonst ist mein Be-müh'n, ach! wo

rit. *a tempo*

rit. *a tempo*

find', wo find' ich ihn, ach! um-sonst, ja, umsonst mein Bemüh'n, ach!

Tempo I.

Habt Ihr nun ge-nug gesehn, bitt' um ei-ne Ga-be,

p

denn jetzt muss noch wei-ter zieh'n Sa - vo - yar - den - kna - be.

Ja - cko macht sein Compli-ment, hier dem er-sten Rang,

dann auch dort der Gal-le-rie, Al-le zahlen sie.

Eins, zwei, drei, allons, al - lons, hopp, hopp, nur geschwind noch einmal:

Eins, zwei, drei, al-lons, al - lons, hopp, hopp,

MARIE.

CHOR.
Sopr.

Al-lons, al-lons, hopp, hopp, nur geschwind noch einmal:

Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

Ten.

Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

Bass.

Eins, zwei, drei, seht doch wie er springt durch den Reifen hier.

(sich entfernend)

Eins, zwei, drei, al-lons, al-lons, hopp, hopp, la la la la la

Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie klug ist das kleine Thier.

Eins, zwei, drei, wie geschickt, wie klug ist das kleine Thier.

la la

riten.

la la

riten.

Nº 7. ARIE mit CHOR.

Allegro con brio.

CHOR.

Sopr.

Ten.

Bass.

o seht den frommen

o seht den frommen

Pilgersmann, der aus Je - ru - sa - lem kam an, her - an, her - an, kauft

Pilgersmann, der aus Je - ru - sa - lem kam an, her - an, her - an, kauft

Glück und Heil, er hält es feil, kauft Glück und

Glück und Heil, er hält es feil, kauft Glück und

ARTHUR.

Heil. Heil. Tretet

Lento.

her, verir - - te Seelen, sündge Kinder dieser Welt, zweierlei darf euch nicht

p colla voce

fehlen, erstens: Glauben, zweitens: Geld, so lang' euch dieses blieb auf Erden, kann Alles

ARTHUR. *p* *Andante con moto.*
gut noch werden. Die merk - würd'gen Din - ge, die

CHOR.
Sopr. *f*
Hört, hört.

Ten. *f*
Hört, hört.

Bass. *f*
Hört, hört.

Andante con moto.

ARTHUR.

hier ich euch bringe, alle ich persönlich fand im heil'gen

Land, lasst drum euch den Glauben von Niemandem

rauben, denn ein jedes Exemplar ist echt und wahr, die

See-len zu retten aus höllischen Retten, geb ich

Alles mit Schaden her, was will man mehr?

Allegretto.

1. Dies Paar Pan - tof - fel seht, das Ih - re Ma - je - stät Se - mi - ra -
 Man - tel seht hier ei - nen Knopf, für wahr, den hat ihm
 Rohr, auf Ehr; es stammt von Mo - ses her, als in der

mis genannt, gestickt mit eig' - ner Hand dem Kö - nig Sa - lo - mo, bracht sie es
 ab - gedreht, die Frau von Pu - ti - phar, als Jo - sef un - galant, gewaltsam
 Wü - ste er ge - dürstet gar so sehr: erschlug auf ei - nen Stein und hofft auf

zum Cadeau, der rief be - schämt: o - ho, Ma - dam, c'est trop! Die Sohlen
 durch - gebrannt, blieb ersammt dem Gewand in ih - rer Hand; s'ist ein hi -
 Bier und Wein, doch Wasser klar und rein kam ganz al - lein; s'ist ein hi

sind noch ganz, seht her. }
 stor'scher Knopf, seht her. }
 stor'scher Stock, seht her. }
 1. 3. Wergibt mehr.

CHOR.
 Sopr. —————
 Ten. ————— (eine Stimme)
 Bass. ————— Fünzig Lire! (eine Stimme)

Ich ge - be

ARTHUR.

wer gibt mehr, wer gibt mehr, wer gibt mehr?
 1. Sopr. (eine Stimme) (eine andere Stimme) (alle)
 ich ge-be siebzig, ich ge-be neunzig, hö-her bie-tet kei-ner
 2. Sopr. (eine Stimme) (eine andere Stimme) (alle)
 ich ge-be siebzig, ich ge-be neunzig, hö-her bie-tet kei-ner
 Ten. (eine Stimme) (einer)
 Bass. ich ge-be achtzig, hundert geb' ich

sechzig, fünfund-neunzig,
resc. molto

Allegretto.
 Ach! NE...

hundert. (alle)
 her, (alle) hundert.
 hundert.

Allegretto.

drein, nimm ihn hin, er sei dein und mein Se-gen o-ben-drein. *p*
 Sopr.

CHOR.
 Ten. Seht, o Seht, o

Seht, o

ja mein Se - - - gen noch o - - -

Sopr. seht, die Rarität, solch ein Stück bringt sicher Glück, seht, o seht, die Rarität, solch ein

Ten. Seht, o seht, seht, o seht, ja, solch ein Stück bringt Glück! seht, o seht, seht, o seht,

Bass. *p* Seht, o seht, seht, o seht, ja, solch ein Stück bringt Glück! seht, o seht, seht, o seht,

1. 2. ben - - - drein.

2. Von Jo - sef's
3. Dies spansche

Stück bringt si - cher Glück.

solch ein Stück bringt Glück.

1. 2. drein.

Glück.

Glück.

3. drein.

Glück.

Glück.

Nº 8. QUINTETT.

Allegro moderato.

GRAF.

Ich geh' hin - ü - ber in das Haus und mach' für Sie die Wohnung

fz *p*

aus; Sie hö - ren bei dem Pil - gers - mann in - dess die frommen Leh - ren

fz *p*

GRÄFIN.

an! Nein, nein, nein! Nein und a - bermals nein! Und tausend Mal

f *sf*

nein, nein. nein, nein, nein! Ich will mich zer - streu'n, des Le - bens

f *p*

freu'n, ich lass mich hier nicht sperren ein. Was sagen Sie da -

f *p* GRAF.

mf *fz*

ARTHUR.
O exemplum o-di - o-sum, o tempo-ra, o mo-res.

GRAF.
zu?

RAFAELI.
Justi-tia omnium funda -

ARTHUR. *Allegro moderato.* *p* Un-ser schönes Latein wird zu

RAFAELI. *p* Un-ser schönes Latein wird zu

HESSE. *p* Un-ser schönes Latein wird zu

Et pe-ri-cu-lum in mo - - ra.

Allegro moderato.

ARTHUR. *3* En-de bald sein, un - ser schönes La-tein wird zu En-de bald sein, un - ser

GRAF. *3* Welch ein Mann muss das sein! Er ver -

RAF. *3* En-de bald sein, un - ser schönes La-tein wird zu En-de bald sein, un - ser

HESSE. *3* Un - ser schönes La-tein wird zu En-de bald sein, un - ser

GRÄFIN.
Nein, und tausend Mal!

ARTHUR.
schönes Latein wird zu Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu

GRAF.
steht gar Latein! Welch ein Mann muss das

RAF.
schönes Latein wird zu Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu

HESSE.
schönes Latein wird zu Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu

nein! Nie - - - mals willge ich ein! (zu Rafaeli)

Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu Ende bald sein. Ein Gebetbuch schaffet

sein! Er ver - steht gar Latein!

Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu Ende bald sein.

Ende bald sein, unser schönes Latein wird zu Ende bald sein.

a piacere

ARTHUR.
mir! Bald wird sie sich fü - gen

GRAF.
Reden Sie ihr in's Ge - wissen.

RAF.
Nimm den Bä - de - cker da - hier.

a tempo

ARTHUR.
müssen. In dem Trac - tä - te - lein steht manch' Ge - be - telein um von der

p a tempo

p

*poco rit.**a tempo*

Sündenpein die Seelen zu be - frein. O Tochter, hö - re an, was ich dir

a tempo

colla parte

GRÄFIN (Arthur erkennend).

ARTHUR.
sa - ge; dergleichen höret man nicht alle Tage! Nur still, und hören Sie mich

Sieh ich recht?
(leise)

Meno mosso.

GRÄFIN.

a tempo

Wohlan, so sprecht, frommer Pilgersmann!

ARTHUR.

an!

GRAF.

Ha! welch' ein Glück, sie hört ihn an.

RAF.

HESSE.

Von der Lust, den Eitel -

Von der Lust, den Eitel -

Meno mosso.

a tempo

ARTHUR.

Ja, meiner Lehr'

RAF.

kei - - ten die - ser höchst verruchten Welt uns ein

HESSE.

kei - - ten die - ser höchst verruchten Welt uns ein

— und meinem Wort schenkt sie Gehör, — drum fahr' ich fort!

gu - - - tes Wort bei Zei - - - ten auf dem Weg der Tugend

gu - - - tes Wort bei Zei - - - ten auf dem Weg der Tugend

GRÄFIN. *p*
Ja, seiner Lehr' und sei - nem Wort schenki - ch Ge -

ARTHUR. *p*
Ja, mei - ner Lehr' und mei - nem Wort schenkt sie Ge -

GRAF. *p*
Ja, seiner Lehr' und seinem Wort

RAF. *p*
hält; solch ein Wort hilft so - - - fort, solch ein

HESSE. *p*
hält; solch ein Wort hilft so - - - fort, solch ein

hör, drum fah - ret fort.

hör, drum fahr' ich fort. Lasst uns getrost al - lein, sie wird ge - horsam

schenkt sie Gehör, drum fahret fort.

Wort hilft so - - - fort!

Wort hilft so - - - fort!

Sei - ner Lehr' und seinem Wort schenk' ich Gé -
 sein.
 (Der Graf entfernt sich und verschwindet in der Pforte des Stiftes.)
 Nungut, ich geh hin - ein!
 Sei - ner Lehr' und seinem Wort schenkt sie Ge -
 Sei - ner Lehr' und seinem Wort schenkt sie Ge -

hör, drum fah - ret fort!
 Mei - ner Lehr' und meinem Wort -
 hör, drum macht Euch fort!
 hör, drum macht Euch fort!

Allegro.

ARTHUR (leise zur Gräfin).

Nur Amors Leh - ren wolln wir hö - ren, sei - ner Fah - ne lass uns

schwören! Was dem Le - ben Reiz kann ge - ben, heit'rer Sang, Amüsment,

sü - sser Lie - be Himmelstriebe, ihr belebt und erhebt, ihr belebt und er -

hebt! Lust und Scherzen, Spiel der Herzen und ein Kuss ist Genuss! Kur - zes Glück,

un - er - klärt, das ein Blick uns ge - währt! Gieb, o gieb dies

pp *riten.*

Gluck auch mir, im Ge - heimenhold zu träumen von der Lieb, ja von der Lieb - und von

pp *colla parte* *p*

GRÄFIN. ARTH.

Dir! , O schweiget still; nicht län - ger will ich diese Lehren noch ferner hören! Für

die - se Lippen, für die - se Augen, die frommen Reden nim - mer taugen, für

cresc.

sol - che Lippen, sol - che Augen!

Allegretto.

Ach! der Gott, der die Triebe der Freude, der Lie - be in's

pp

Herzpflanzte ein, er wird uns ver-zeih'n; der Gott, der die Triebe der Freude, der

GRAFIN.

ARTHUR. Der Gott, der die

Lieb' in's Herz pflanzte ein, wird ver-zeih'n!

res.

Triebe der Freude, der Lieb' in's Herz pflanzte ein, er wird uns ver-zeih'n, der

pp

Der Gott der Lieb' wird ver-zeih'n!

Gott, der die Triebe der Freude, der Lieb' in's Herz pflanzte ein, er wird ver-

Ja, der Gott der Lieb' wird ver-

rit.

Più lento.

GRÄFIN.

a tempo moderato

Musical staff for GRÄFIN, showing a whole rest followed by a half rest.

zeih'n.
ARTHUR.

Musical staff for ARTHUR, showing a whole rest followed by a half rest.

zeih'n.
GRAF.

(auf dem Balkon erscheinend)

Der Trotz, der

Musical staff for GRAF, showing a whole rest followed by a half rest.

Nun, wie steht's?

RAF.

Musical staff for RAF, starting with a forte (f) dynamic and a melodic line.

HESSE.

Post multa saecu-la poeu-la nulla!

Musical staff for HESSE, starting with a forte (f) dynamic and a rhythmic accompaniment.

Post multa saecu-la poeu-la nulla!

Più lento.

a tempo moderato

Piano accompaniment for the first system, including a piano (p) dynamic marking.

ARTHUR.

Eigensinn sind halb und halb da - hin!

Musical staff for ARTHUR, showing a melodic line.

GRAF.

Frau Gräfin, ist es wahr, was er mir

Musical staff for GRAF, showing a melodic line.

Piano accompaniment for the second system, including a piano (p) dynamic marking.

GRÄFIN.

riten. e cresc.

Wenn Ihr be-fiehlt, will ich die Leh-ren auch ferner aufmerksam noch

Musical staff for GRÄFIN, showing a melodic line.

GRAF.

sagt?

Musical staff for GRAF, showing a whole rest.

allargando

cresc.

Piano accompaniment for the third system, including dynamics like forte (f), piano (pp), and crescendo (cresc.).

a tempo
GRÄFIN.

hö - ren.

ARTHUR.

a tempo

In dem Trac - tä - te - lein steht manch' Ge - be - te - lein, um von der

f *p*

ARTHUR.

Sün - den - pei - n die Seelen zu be - frein.

RAF.

Ja, solch Ge - be - te - lein aus dem Trac -

HESSE.

Ja, solch Ge - be - te - lein aus dem Trac -

GRAF.

Gleich werd' ich un - - - ten

RAF.

tä - telein befreit von Sün - - - den - pei - n.

HESSE.

tä - telein befreit von Sün - - - den - pei - n.

ARTHUR. *Più mosso.* *pp*

GRAF. Was auch im - mer ge -
sein, Euch meinen Dank — zu weih'n.

Più mosso. *p* *pp*

Walzer-Tempo.

GRÄFIN.

ARTHUR. So soll ich will'gen ein, dass man mich
schehe, ich bin in Eurer Nähe!

Walzer-Tempo.

dort sperrt ein.

Im Haus da - ne - ben werd'ich sein, um Abends im

cresc.

Der *f*
Gar - ten dann Eu - er zu war - - - ten. Ach! — — — der

Gott, der die Triebe der Freude, der Lie - be in's Herz pflanzte ein, er wird uns ver -

Gott, der die Triebe der Freude, der Lie - be in's Herz pflanzte ein, er wird uns ver -

zeih'n, der Gott, der die Triebe der Freude, der Lieb' in's Herz pflanzte ein, er wird ver -

zeih'n, der Gott, der die Triebe der Freude, der Lieb' in's Herz pflanzte ein, er wird ver -

poco rit.

GRÄFIN. *Meno mosso.*

zeih'n. *Poco ritenuto.*

ARTHUR (plötzlich den Grafen bemerkend).

GRAF. Gaudemus i - gitor, Ju - venes dum su - mus! (sich nähernd)

RAF. Welchein

HESSE. Ju - venes dum su - mus! Unser schönes Latein wird zu

Ju - venes dum su - mus! Unser schönes Latein wird zu

Meno mosso.

GRAF.
Mann muss das sein! Erspricht im - - - mer La - -

RAE. *3*
En - de bald sein, un - ser schönes La - tein wird zu En - de bald sein, o

HESSE. *3*
En - de bald sein, un - ser schönes La - tein wird zu En - de bald sein, o

GRÄFIN.
Wohl - an, ich will'ge ein, führn'ich dort hin - ein!

GRAF. *rit.*
Ha, sie willigt

RAE.
weh!

HESSE.
weh!

Allegro.

GRÄFIN. *p*
Ja, Amor's Leh - ren will ich hö - ren, sei - ner Fah - - ne

ARTHUR. *p*
Sei - ner Fah - - ne

GRAF. *p*
ein! Solche Lehren muss man eh - ren, kann ich

RAE. *p*
Weise Lehren muss man eh - ren!

HESSE. *p*
Weise Lehren muss man eh - ren!

Allegro.

cresc.
 will ich schwö - ren; will im Gar - - ten Eu - er
cresc.
 lass uns schwö - ren; har - - ret mein, har - - ret
mf
 mir's auch nicht er - klä - ren. Hal sie fol - get seinem
cresc.
 Doch er kann sich's nicht er - klären, dass sie fol - get seinem
cresc.
 Doch er kann sich's nicht er - klären, dass sie fol - get seinem

pp
 war - ten. Ihr seid dort? Nun, so sei es, fort, denn fort!
pp
 mein! Auf mein Wort!
 Wort!
 Wort!
 Wort!
 Wort!

Auf mein Wort harr'ich Euer dort, ach!

Ihr seid dort? Ihr har - ret dort? Lust und Scherzen. Spiel der Herzen.

Die - ses from - men

Die - ses from - men

Die - ses from - men

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment starts with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. Dynamics include *p* and *pp*.

an dem Ort, harr'ich dort, ja, ich gab mein

sü sser Lie - be Himmelstriebe harren dort an dem Ort, da - rum fort, ja

Man - nes Wort, es macht sie an - dern Sinn's so - -

Man - nes Wort, es macht sie an - dern Sinn's so - -

Man - nes Wort, es macht sie an - dern Sinn's so - -

The second system continues the musical score. It features the same vocal and piano parts. The lyrics continue across five lines. The piano accompaniment includes a *fz* dynamic marking. The system concludes with a double bar line.

Piu mosso.

Wort. Ja, har - ren will ich an dem Ort, ich harre
 fort! Ja, har - ret mei - ner an dem Ort, ich bin
 fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes Wort, ja, solchen
 fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes Wort, das
 fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes Wort, das

Piu mosso.

Eu - er dort, — doch fort, nun fort! Ja, har - ren will ich an dem
 dort, auf mein Wort. Ich har - re Eu - er an dem
 frommen Mannes Wort, das wirkt so. fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes
 wirkt, ja, das wirkt so. fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes
 wirkt. ja, das wirkt so. fort. Ja, sol - chen from - men Man - nes

Ort, ich harre Eu-er dort, ja, auf mein Wort,

Ort, ich bin dort, ja, auf mein Wort,

Wort, ja, solchen Mannes Wort, ja, solchein Wort,

Wort, das wirkt, ja, solchein Wort,

Wort, das wirkt, ja, solchein Wort,

Tempo I.

doch fort, nun fort!

ich harre dort!

das wirkt so - fort!

das wirkt so - fort!

das wirkt so - fort!

Tempo I.

Nº 9. DUETT.

Moderato.

MARIE.

Ein Künst-ler al - so willst du wer - den? Ach

p

ja, ein Ma-ler so wie Ihr! Ach

Wie a - ber kam Dir der Ge - dan - ke?

cresc.

lang'schon trag' ich ihn bei mir! So

poco accel.

oft ich in der Heimath Ber - gen die Son - ne sinken sah, — im

pp

pp

A-hendroth die Gi-pfel glüh-ten, ein Bild lag vor mir da.

Glanz und Farben, wie sie star-ben, fer-ne Au-taucht in Blau, auf grünen

Mat-ten die dunklen Schat-ten, die lich-ten Hö- hen von Gold um-

säumt, da blieb ich ste-hen und hab' ge-träumt,

poco animato cresc. *Tempo I. p dolce*

nur ei-nen Wunsch fühlt' ich al-lein; nur ei-nen

poco animato cresc.

Wunsch hegt' ich al - lein: o köm't' ich doch ein Ma - ler sein, o köm't' ich einst ein

p dolce *cresc.*

MARIE. *pp*
Ma - ler sein, o köm't' ich einst ein Maler sein.

ARTHUR.
So blickt ein Künst - ler nur al -

pp

Den einzgen Wunsch hegt' ich al - lein: o köm't' ich einst ein

lein, so blickt ein Künstler nur al - lein, ge - wiss, Du wirst ein Ma - ler

cresc. *mf*

Ma - ler sein, o köm't' ich einst ein Maler sein.

sein, Du wirst ein Maler sein. Ich

rit. pp *rit.* *a tempo* *fz*

Allegretto moderato.

ARTHUR.

seh, dass Dein Gemüth für Al-les Schöne glüht! Willst flei-ssig Du sein, wohlan,

p *f*

so neh'm als Schüler ich Dich an! Ich leh-re Dich die Farben mischen, leh'r Dich richtig se-hen

a piacere *a tempo* *p* *a tempo* *p*

nur, ich leh'r Dich auch den Pin-sel füh-ren, leh'r versteh'n Dich die Na-tur, und

poco rit. *colla voce*

bald kommst Du dann, was sel-ber ich kann, ja bald kommst Du dann, was sel-ber ich

cresc. *f*

Allegretto.

kann! So komm in mei-ne Woh-nung gleich!

f *f* *p*

MARIE.

p

ARTHUR.

Wie, woh - nen soll ich bei Euch?

Das ver -

Das ver - steht sich!

The first system of the score features three staves. The top staff is for Marie, the middle for Arthur, and the bottom for piano accompaniment. Marie's line begins with a rest, followed by a melodic phrase. Arthur's line also starts with a rest, then enters with a question. The piano accompaniment begins with a forte (*f*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes.

(für sich) *poco rit.*

steht sich?

Ganz na - tür - lich?

Fast, hatt'ich vergessen, dass

Ganz na - tür - lich!

The second system continues the vocal and piano parts. Marie's line has a melodic flourish. Arthur's line includes a question and a statement. The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand and a steady bass line.

a tempo

ich als Mann bei ihm ohn' Bedenken lo - gi - ren kann, in dem Costüm für - wahrhaft's nicht Ge -

The third system shows Marie's line with a melodic phrase. Arthur's line continues with a statement. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

a tempo

riten.

Allegro non troppo.

fahr, hat's nicht Ge - fahr!

The fourth system features a tempo change to *Allegro non troppo*. Marie's line has a melodic phrase. Arthur's line includes a statement. The piano accompaniment changes to a 2/4 time signature and features a more active rhythmic pattern.

colla parte

Allegro non troppo.

Sind wir in heiterm Freundes -

Bin ich da - bei!

kreis und lee-ren Flaschen dutzend-weis', bist Du da - bei! Warum denn

fz

Beim Trinken sollt' da bei ich sein?

nicht? Was fällt Dir ein? Ja! — Und giebt es

poco rit.

p *a tempo*

dann und wann auch Streit, Coura-ge nur, wird auch ge - bläut, Du stehst mir dann zur Sei-te

fz

Ich bin da - bei? Bei Raufe - rei bin ich da - - bei?

treu! Du bist da - bei! Das ver-

poco rit.

f *p*

(für sich)

Das ver-steht sich? Ganz na-tür-lich? Fast
steht sich! Ganz na-tür-lich!

poco rit.
hätt'ich verges-sen, dass ich als Mann bei ihm ohn' Be-denken lo-gi-ren kann, in

tempo dem Costüm für-wahr hat's nicht Ge-fahr, hat's nicht Ge-fahr. Ab-ge-
riten. **Allegro non troppo.**
Ab-ge-macht!
tempo *colla parte* **Allegro non troppo.**

rit. macht! Ja! —
p *un poco meno mosso*
Ja! — Denn nur, wenn frisch und frei der Sinn, dann bringt es für die
rit. *un poco meno mosso*

a tempo

Kunst Ge-winn, und käm' es auch ein-mal zum Scandal, pah, was liegt denn

a tempo

a tempo

uns da-ran! Der Künstler lacht da-zu, lebt ge-nial, als ein frei-er Mann!—

rit.

mf

a tempo

Ja nur, wenn frisch und frei der Sinn, dann giebt es für die Kunst Gewinn, und kommt es

Ja nur, wenn frisch und frei der Sinn, dann giebt es für die Kunst Gewinn, und kommt es

a tempo

p

auch ein-mal zum Scandal, pah, was liegt denn uns da-ran! Der Künstler

auch ein-mal zum Scandal, pah, was liegt denn uns da-ran! Der Künstler

mf

p

lacht da-zu, lebt ge-nial, *poco accel.* als ein frei-er Mann!

lacht da-zu, lebt ge-nial, als ein frei-er Mann!

mf *poco accel.*

Animato.

La la la la la la la

La la la la la la la la la la la la la la la la la la

Animato.

p *fz cresc.*

la la la la la als freier Mann, als frei-er Mann!

la la la la la als freier Mann, als frei-er Mann!

ff *fz*

(Verwandlung.)

Nº 10. ENSEMBLE.

Allegretto.

f

p

cresc.

f

(Zwischenvorhang auf.)

p
Glocke.

pp

This system shows the piano accompaniment for the first system. It consists of a treble and bass clef. The treble clef part features a Glockenspiel (bell) part, indicated by the 'Glocke.' label and the dynamic *p*. The bass clef part provides harmonic support. The music is in a minor key and 4/4 time.

CHOR der ROSTGÄNGERINNEN. (Sofronia mit dem 1. Sopran.) Sopran u. Alt.

Wenn die

pp
Glocke.

This system contains the vocal line for the chorus and the piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'Wenn die'. The piano accompaniment continues with the Glockenspiel part, marked *pp* and 'Glocke.'.

A - - - bend - - - glo - - - cken hal - - - - len,

This system continues the vocal line with the lyrics 'A - - - bend - - - glo - - - cken hal - - - - len,'. The piano accompaniment continues with the Glockenspiel part.

geh'n wir zur Ruh, geh'n wir

This system concludes the vocal line with the lyrics 'geh'n wir zur Ruh, geh'n wir'. The piano accompaniment continues with the Glockenspiel part.

zur Ruh, lasst in's Räm - - -

ROSALINDE, MARIETTA, *p*

ELENA, FLORA. Man lud uns ein, bei Sang und Wein den A - bend lu - stig

ANITA, BIANCA, Man lud uns ein, bei Sang und Wein den A - bend lu - stig

GIOVANNA, ISABELLA. Man lud uns ein, bei Sang und Wein den A - bend lu - stig

RAFAELI mit Tenor.

MÄNNERCHOR. Man lud uns ein, bei Sang und Wein den A - bend lu - stig

HESSE mit Bass. Man lud uns ein, bei Sang und Wein den A - bend lu - stig

f

mer - - - lein uns - - - wal - - - len!

hier zu sein. Tra la la la la la la - - - tra la la la la la la - - - la. Vor

hier zu sein. Tra la la la la la la - - - tra la la la la la la la - - - la. Vor

hier zu sein. Tra la la la la la la - - - tra la la la la la la la - - - la. Vor

hier zu sein. Tra la la la la la la - - - tra la la la la la la la - - - la. Vor

Schliesst al - le Thü - ren zu; Jahr

Glä - serklang wird uns nicht bang, da zie - ren wir uns nie - mals lang. Tra la la la la la

Glä - serklang wird uns nicht bang, da zie - ren wir uns nie - mals lang. Tra la la la la la

Glä - serklang wird uns nicht bang, da zie - ren wir uns nie - mals lang. Tra la la la la la

Glä - serklang wird uns nicht bang, da zie - ren wir uns nie - mals lang. Tra la la la la la

aus, Jahr ein, ein Spa - - - zier - - -

la la la la la la la la. Und geht's auch drunter und drüber, tra la la

la la la la la la la la. Und geht's auch drunter und drüber, tra la la

la la la la la la la la. Und geht's auch drunter und drüber, tra la la

la la la la la la la la. Und geht's auch drunter und drüber, tra la la

gang am A - - - bend zur Ruh

la la la la la la das ist uns um so lie-ber, tra la la

la la la la la la das ist uns um so lie-ber, tra la la

la la la la la la das ist uns um so lie-ber, tra la la

la la la la la la das ist uns um so lie-ber, tra la la

la la la la la la das ist uns um so lie-ber, tra la la

fz

dann hin - - ein. Rei - - - nen Spass gibt es

la la la la la la halloh, juch-he! Tra la la la la juchhe, hur-

la la la la la la halloh, juch-he! Tra la la la la juchhe, hur-

la la la la la la halloh, juch-he! La la la la juchhe, hur-

la la la la la la halloh, juch-he! La la la la juchhe, hur-

(gähmend)

da! U - - a u - - a u - - -

rah, tra la la la, zur Freu - de sind wir da.

rah, tra la la la, zur Freu - de sind wir da.

rah, tra la la la, zur Freu - de sind wir da.

rah, tra la la la, zur Freu - de si wir da.

ah. Wie be - - - se - - - li - - -

Man lud uns ein, bei Sang und Wein, den A - bend lu - stig hier zu sein. Tra

Man lud uns ein, bei Sang und Wein, den A - bend lu - stig hier zu sein. Tra

Man lud uns ein, bei Sang und Wein, den A - bend lu - stig hier zu sein. Tra

Man lud uns ein, bei Sang und Wein, den A - bend lu - stig hier zu sein. Tra

gend, wie la - - - bend ist

la la la la la la la — la tra la la la la la la la la la la.

la la la la la la la — la tra la la la la la la la la la la.

la la la la la la la — la tra la la la la la la la la la la.

la la la la la la la — la tra la la la la la la la la la la.

f

p

solch ein A - - - bend, O wie

pp

pp

schön, o wie schön!

N^o II. LIED.

Moderato.

MARIE.

Versteh' ich noch nicht die Farben zu mischen, versteh' ich doch

f *p*

schon recht froh mit Euch zu sein, versteh' es auch wohl ein Lied auf zu -

ti - schen, und sollt's Euch er - freun, so stimmt mit ein.

Allegretto.

Wer bleibt auf sei-nem Pla-tze lang bei mei-ner Wei-se

p

hel-lem Klang? Ihr Mäd-chen könnt Ihr wi-derstehn im Tan-ze Euch zu

drehn? Dies He - ben, dies Nei - gen, dies Lo - cken zum Rei - gen, es la - det Euch

pp

ein, der Freud' Euch zu weihn, die Wei - se Euch zwin - get, die Her - zen durch -

dringet, es hält Euch der Tact wie Zauber ge - packt. Wer

a tempo
poco rit. *a tempo* *p*

bleibt auf sei - nem Pla - tze lang bei mei - ner Wei - se hel - lem Klang? Ihr

Mäd - chen, könnt Ihr wi - der - stehn, es geht zum Tanz! Die

cresc. *f* *p*
cresc. *fz*

Allegro moderato.

Fü - sse sich be - fiu - - geln, sind nicht mehr zu zü - - geln; wer den Tö - nen

lau - schet, wird davon be - rau - schet. La la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la, wieget, schaukelt rings um -

her und dreht Euch, dreht im Kreis' Euch mehr und mehr. Heiss und hei - sser

strömt die Lust und schneller, schneller pocht das Herz in der Brust.

p

La la

Più presto.

la, la la la, al - le - gro, la la la la la, a - vanti! La la la la la, al -

legro, la la la la la, zum Tanz, al - le - gro, a -

8 DAMEN.

La la la la la, al - le - gro, la la la la la, a -

vanti, la la la la la, al - le - gro, la la la, zum Tanz!

vanti, la la la la la, al - le - gro, la la la, zum Tanz!

Nº 12. FINALE II.

Allegro con brio.

ARTHUR.

Cham-

pag-ner her, ein gan-zes Meer um un-ter da-rin zu tau-chen; die

All-tags-last er-drückt uns fast, Er-frischung köm-men wir wohl brau-chen, Er-

frischung heut' wir brau-chen! Der Sang, der Wein, die

Lie - - - be leih-n dem Geiste Ad-ler-schwin-gen, Be-geis-tung muss das

23598

brin - gen Cham-pag - - ner trinkt, und küsst, und singt, ja

küsst und singt da - bei, denn Rüs - sen, Sin-gen, des Tran - kes Wü - ze

sei Cham-pag - ner leiht der See - le Schwingen, er löst der Zun - ge

Band, Cham-pag - ner leh - ret Je - den sin - gen, der No - ten nie ge -

kaunt, facht den Fun - ken an zum Brand. Tra la la la

la, tra la la la la, Feu_er ist im schäumenden Per-len - wein, tra la la la

la tra la la la la, Feu_er soll im Kuss und im Lied auch

ARTHUR.
sein, tra la la la la tra la la la la, Feu_er ist im schäumenden Per-len -

RAFAELI. *p*
Feu - er ist im Per - - - len - -

HESSE. *p*
Feu - er ist im Per - - - len - -

ROSALINDE, MARIETTA, *p*
Feu - er ist im Per - - - len - -

ELENA, FLORA.
Feu - er ist im Per - - - len - -

ANITA, BIANCA,
Feu - er ist im Per - - - len - -

GIOVANNA, ISABELLA. *p*
Feu - er ist im Per - - - len - -

Tenori.
Feu - er ist im Per - - - len - -

MÄNNERCHOR.
Bassi.
Feu - er ist im Per - - - len - -

cresc.

wein, tra la la la la tra la la la la, Feuer soll im Kuss und im Lied auch sein.

wein, Feuer, Feuer soll im Lied auch sein.

wein, Feuer, Feuer soll im Lied auch sein.

wein, Feuer, Feuer soll im Lied auch sein.

wein, Feuer, Feuer soll im Lied auch sein.

p ARTHUR.

Hol-de Sy - re - nen, rei - zende

Schö - - nen, euch soll er - tö - nen das er - - - ste Hoch!

RAFAELI.

HESSE. *f* Ja unsre Damen le-ben

Die 8 SOLO-DAMEN.

Ja unsre Damen le-ben

Wie galant ist Ar-thur doch, wie ga-lant, wie ga-lant!

Wie galant ist Ar-thur doch, wie ga-lant, wie ga-lant!

crese.

ARTHUR.

Ja tra la la la la tra la la la

RAF. hoch, unsre Da-men le-ben hoch!

HESSE. hoch, unsre Da-men le-ben hoch!

hoch, unsre Da-men le-ben hoch!

Ten. *f*

MÄNNERCHOR. Unsre Da-men le-ben hoch!

Bass. *f*

p

ARTHUR.

la. Feuer ist im schäumenden Per-len-wein, tra la la la la, tra la la la

ARTHUR.

accel.

la, Feuer soll im Kuss und im Lied auch sein. Tra la la la la, tra la la la la, Feuer ist im

RAE.

HESSE.

ROS. MAR.

EL. FL.
AN. BIAN.

GIOV. ISAB.
Ten.

MÄNNERCHOR.
Bass.

Feu - er ist im

Feu - er ist im

Feu - er ist im

Feu - er ist im

Feu - er ist im

Feu - er ist im

cresc.

schäumenden Per - len - wein. Tra la la la la, tra la la la la, Feu - er soll im

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

Per - - - len - - - wein, Feu - er, Feu - er

f

f

f

f

f

f

f

Russ und im Lied auch sein.
soll im Lied auch sein.
soll im Lied auch sein.
soll im Lied auch sein.
soll im Lied auch sein.

Listesso tempo.

RAFAELI.

Wer jemals kam in eu-re Näh, den wisst ihr auch zu ver-füh-ren!

Nur un-ser Ra-fa-el in spe will euch ganz ig-no-ri-ren.

ROSALINDE.

HESSE.

Der jun - ge Mann schaut Kei - ne von euch an.

ROS. MARIETTA.

ho! Wie so?

Für - wahr, 'sist Schade, dass

MAR.

ROS.

MAR.
FL. EL.

ROS.

der so fa - - de. Wir wol - len ihn ku - riren. Wie das? Gebt Acht, wie man das

AN. BIAN.

GIOV. ISAB. Wie das?

RAF.

Gebt Acht, gebt Acht, wie man das macht.

HESSE.

Gebt Acht, gebt Acht, wie man das macht.

ROS. MAR. EL. FL.

macht. Gebt Acht, gebt Acht, wie man das macht.

AN. BIAN. GIOV. ISAB.

Gebt Acht, gebt Acht, wie man das macht.

MÄNNER CHOR. Gebt Acht, gebt Acht, wie man das macht.

Allegro.

Allegretto moderato.

ROSALINDE.

Ein Wuchs wie die-ser, glaub' ich, ist den El-fen kaum be-

schieden, drei Cen-ti-me-ter mehr noch misst die Tail-le der Syl-phi-den!

ROSALINDE. *p*

MARIETTA. *p*

ELENA. *p*

Um dein Urtheil nun ist's mir zu thun, darum mach' ich dir die Concession, schau'ge-

poco rit.

riten.

nau mich an, sa-ge mir so-dann: Sahst du jemals sol-che Tail-le schon.

nau mich an, sa-ge mir so-dann: Sahst du jemals solche Tail-le schon.

nau mich an, sa-ge mir so-dann: Sahst du jemals solche Tail-le schon.

poco rit. *riten.* *a tempo*

ROS. MAR. EL.

FLORA, ANITA.

BIAN. GIOV. ISAB.

RAFAELI mit Tenor.

MÄNNERCHOR.

HESSE mit Bass.

Um dein Ur-theil nun ist's mir zu thun, da-rum

Um dein Ur-theil nun ist's mir zu thun, da-rum

Um dein Ur-theil nun ist's mir zu thun, da-rum

Um dein Ur-theil nun

Um dein Ur-theil nun

mach' ich dir die Con_ces_sion, schau ge - nau mich an, sa - ge mir so - dann, sahst du

mach' ich dir die Con_ces_sion, schau ge - nau mich an, sa - ge mir so - dann, sahst du

mach' ich dir die Con_ces_sion, schau ge - nau mich an, sa - ge mir so - dann, sahst du

ist's mir zu thun, schau sie an, sa - ge dann, sahst du

ist's mir zu thun, sahst du

*un poco rit.**a tempo*

je-mals sol-che Tail-le schon, schau ge - nau mich an, sa-ge mir so-dann, sahst du

je-mals sol-che Tail-le schon, schau ge - nau mich an, sa-ge mir so-dann, sahst du

je-mals sol-che Tail-le schon, schau ge - nau mich an, sa-ge mir so-dann, sahst du

je-mals sol-che Tail-le schon, schau sie an, sa-ge dann, sahst du

je-mals sol-che Tail-le schon, schau sie an, sa-ge dann, sahst du

un poco rit. *a tempo*

jemals solche Taille schon.

das wohl schon.

das wohl schon.

das wohl schon.

das wohl schon.

fz *ff* *G.P.* *pp*

Red.

Kaum kann ich es er - warten, in ih - rer Näh' zu

* *Red.*

MARIE.

sein, viel - leicht ist sie im Garten, sie harret wohl schon mein. Mögt ihr

pp

tau - send Rei - ze ha - ben, doch die Hauptsach' euch ge -

MARIE.

bricht. Geht, ihr kennt die

ROS. MAR.

EL. FL. Hörtdoch diesen kecken Knaben!

AN. BIAN.

GIOV. IS. Hörtdoch diesen kecken Knaben!

RAFAELI mit Tenor.

Hörtdoch, hört!

HESSE mit Bass.

Hörtdoch, hört!

Lie - - be nicht. Was ihr liebt,
Hört doch, hört doch, was er spricht.
Hört doch, hört doch, was er spricht.
Ha ha ha ha!
Ha ha ha ha!

MARIE. Poco più
ja, was ihr liebt, ich wills euch sa - gen: Ihr liebt

animato.
blenden.de Gar - droben, ei - ne Vil - la, Pferd und Wa - gen, neu.e Hü - te, At - las -

ro - ben, Samt und Sei - de, Gold - ge - - schmeide, Di - a -

manten-Gar-ni - tu - ren, nebst Brillan - ten, Haarfri - su - ren! Glänzen - de Di -

ners, trau - li - che Sou - pers, das ist euch Ge - nuss, und dann zum Be -

schluss, liebt ihr auch al - lenfalls den Mann, so lang er das be - zah - - len

lento *a tempo*

Mosso. **Poco meno.**

kann. RAF. HESSE. DAMEN. Tenor. MÄNNERCHOR. Bass.

Schweige still, du Gro - bi - - an, du Grobi - an! Lasst ihn

Schweige still, du Gro - bi - - an, du Grobi - an!

Schweige still, schweige still, - du Gro - - bi - an, du Grobi - an!

Schweige still, schweige still, - du Gro - - bi - an, du Grobi - an!

Schweige still, du Gro - bi - - an, du Grobi - an! Lasst ihn

Mosso. **Poco meno.**

Meno mosso.

gehn, den Gro - bi - an!

Lasst ihn gehn, den Gro - bi - an!

ROSALINDE.
Lasst ihn gehn, den Gro - bi - an! Doch wo mag

Lasst ihn gehn, den Gro - bi - an!

gehn, den Gro - bi - an!

Lasst ihn gehn, den Gro - bi - an!

Meno mosso.
pp

ARTHUR (im Garten umherspühead.)
Wo mag die Hol - de sein?

ROS.
ELENA.
Ar - thur sein? In - dess wir Zeit ver - lo - ren, mit die - sem jun - gen
dolce

ARTHUR.
Wo mag die Hol - de sein?

RAF.
ELENA.
Bald wird er wie - der - kom - men, er ist
Thoren, lässt er uns hier al - lein.

MARIE.

ARTHUR.

RAF.

Ver-geb - lich rings — ich späh.

ganz in der Näh'.

HESSE.

In-des-sen Platz ge-nommen, es winkt das Souper!

8 DAMEN.

Zum Sou-

Zum Sou-

thur nicht mehr hier, so ist er bei ihr!

RAF.

Ach! sie ist noch nicht — hier.

8 DAMEN.

Wenn ihr wollt hübsch ver - schwie - gen sein, ver -

per! Zum Sou - per!

ROSAL.

per! Zum Sou - per!

Ver -

ROS. frau - en ich's euch kann; Freund Ar - thur hat ein Stell - dich - ein, im
ELENA.
schwie - gen woll'n wir sein. Ein

MAR.
Ver - schwie - gen woll'n wir sein.

ARTHUR.
Ich bin al - lein beim Stell - dich - ein, bis jetzt stellt
RAF.
EL. Gar - ten ne - ben an.
Stell - dich - ein?
FLORA.
8 DAMEN. Ein Stell - dich - ein, ha ha, wie fein, da
Ein Stell - dich - ein? Ein Stell - dich - ein, ha ha, wie fein, da

MARIE.
ARTHUR. Auch ich will sein beim Stell - dich - ein, statt
sie sich noch nicht ein.
RAF.
Nur still, da kommt der E - he - mann!
ziemt es sich dis - cret zu sein. Ha,
ziemt es sich dis - cret zu sein. Ha,

MAR.

ih-rerstell ich mich ein!

GRAF.

Ha-be al-lerseits die Eh-re, Sie ver-

RAF.

Dis-cre-tion!

HESSE.

Dis-cre-tion!

8 DAMEN.

das ist der E-he-mann. Dis-cre-tion!

das ist der E-he-mann. Dis-cre-tion!

MÄNNERCHOR.

Dis-cre-tion!

GRAF.

zei-hen, wenn ich stö-re. Gern wär' ich mit von der Par-thie.

RAFAELI (vorstellend.)

Herr Graf Fal-

RAF.

co - ni gibt uns die Eh - re!
 HESSE.

Will - kom - men heissen wir Sie. Wie

8 DAMEN.

Will - kom - men heissen wir Sie.

Will - kom - men heissen wir Sie.

MÄNNERCHOR.

Will - kom - men heissen wir Sie.

ARTHUR.

Pst,

RAF.

Nehmen Sie Platz hier bei den Da - men.

herrlich, dass Sie ka - men.

Das ist der E - hemann, Dis - cre - tion.

Das ist der E - hemann, Dis - cre - tion.

Das ist der E - hemann, Dis - cre -

MARIE.

ARTHUR. Pst, pst!

GRAF. Ha sie ist da. RAFAELI.

Wenn ich nicht stö - - - re. Ein Mann wie Sie, der

tion.

MARIE.

ARTHUR. Ja, nur still, mir ist so

RAF. Frau Grä.fin, sind Sie's?

stö - ret nie. Da Sie die

8 DAMEN. Ein Mann wie Sie, stö-ret nie.

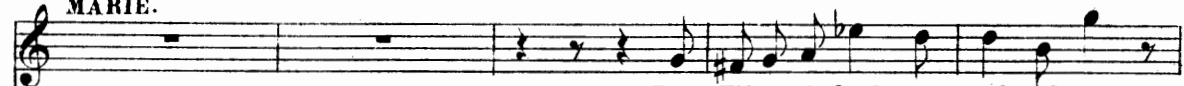
Ein Mann wie Sie, stö-ret nie.

bang!

Ich har - re schon so lang, o kenn - ten Sie mei-ner

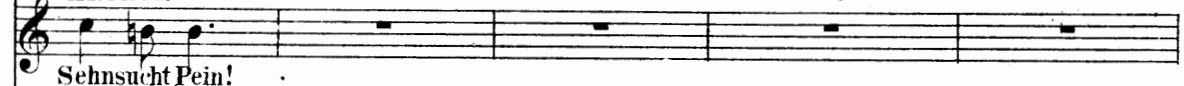
Gat - tin sperr-ten ein, ist's bil-lig, dass Sie sich zer - streun!

MARIE.



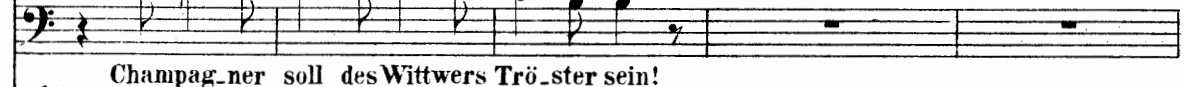
ARTHUR.

Der Eifersucht Qual stürmt auf mich ein!



Sehnsucht Pein!

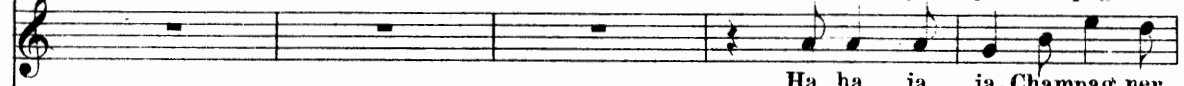
HESSE.



Champag-ner soll des Wittwers Trö-ster sein!

8 DAMEN.

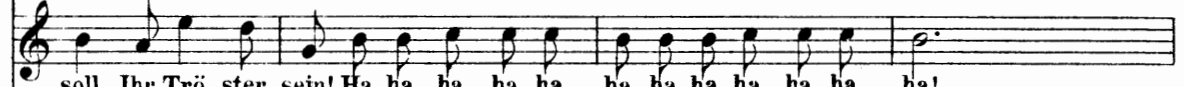
Ha ha, ja ja, Champag-ner



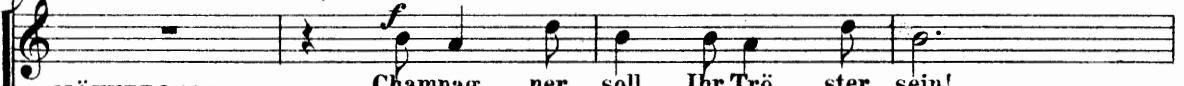
Ha ha, ja ja, Champag-ner



soll Ihr Trö-ster sein! Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha!



soll Ihr Trö-ster sein! Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha!



MÄNNERCHOR.

Champag - ner soll Ihr Trö - ster sein!



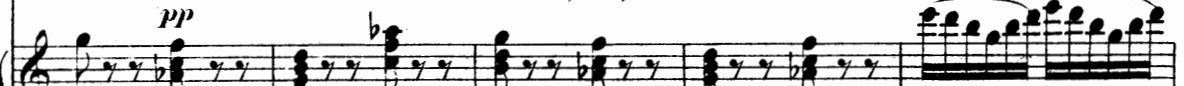
MARIE.

Nur still, ich hör-te Et-was da.



ARTHUR.

Nein, nein, kein Lauscher ist uns nah.



Walzer-Tempo.

GRAF.

So ein ar - mer, ar - mer E - he - mann, ist in

je - dem Fall sehr schlimm da - ran, hat ein Weib - chen er, das häss - lich,

dann ist wohl sein Schick - sal grässlich, a - ber wenn sie jung und

schön, stets Ge - fah - ren sie um - stehn. So gibt es

Sor - gen im - mer zu, ein E - he - mann hat nie - mals Ruh.

Ja, so ein ar-mer E-he-mann, ist im-mer schlimm, sehr schlimm da-ran. O

HESSE.

Ja, so ein ar-mer E-he-mann, ist im-mer schlimm, sehr schlimm da-ran.

DAMEN.

Ja, so ein ar-mer E-he-mann, ist im-mer schlimm, sehr schlimm da-ran, ha ha ha

MÄNNER-CHOR.

Ja, so ein ar-mer E-he-mann, ist im-mer schlimm, sehr schlimm da-ran, ha ha ha

sei nicht bang, rings herr-schet Ruh, ein Küsschen, Nie-mand

ha ha ha ha ha ha ha! ach ja, so ein ar-mer

ha ha ha ha ha ha ha! ach ja, so ein ar-mer

MARIE.

ARTHUR.

Nein, nein, nein, nein,

sieht uns zu, ein Küss-chen, Niemand sieht uns zu, ein

E-he-mann!

E-he-mann!

MARIE.

schweigt, schweigt! (Sie küssen sich.) So ein ar - mer
 ARTH.
 Küsschen, ein Küsschen! So ein ar - mer

p.
 So ein ar - mer, ar - mer E - he - mann ist immer sehr
 So ein ar - mer, ar - mer E - he - mann ist immer sehr
 So ein ar - mer, ar - mer E - he - mann ist immer sehr

cresc.

ar - mer E - he - mann, ist doch im - mer schlim - m da - ran. Um nun die Ge -
 ar - mer E - he - mann, ist doch im - mer schlim - m da - ran.
 schlim - m da - ran.
 schlim - m da - ran.
 schlim - m da - ran.

riten. **GRAF.**
a tempo

riten. *a tempo*
pp *p*

GRAF.
 fah - ren zu zer - streun, fiel mir schla - er Weis' ein Mit - tel ein, um zu

si - chern mir mein Täubchen, schloss ich ein das lie - be Weib - chen, — da nun

ein - ge - sperrt mein Schatz, — muss ich sor - gen für Er - satz, — so gibt es

Sor - gen im - mer zu, ein E - he - mann hat nie - mals Ruh.

GRAF und RAFAELI.

HESSE. Ja, so ein ar - mer E - he - mann, ist im - mer schlimm, sehr schlimm da - ran.

Ja, so ein ar - mer E - he - mann, ist im - mer schlimm, sehr schlimm da - ran.

8 DAMEN. Ja, so ein ar - mer E - he - mann, ist im - mer schlimm, sehr schlimm da - ran.

Ja, so ein ar - mer E - he - mann, ist im - mer schlimm, sehr schlimm da - ran.

MÄNNER CHOR. Ja, so ein ar - mer E - he - mann, ist im - mer schlimm, sehr schlimm da - ran.

Doch man naht, nicht län-ger darf ich säu-men.

ARTHUR.

Du-ir-rest,

(sich von Arthur entfernend)

Man naht!

der Nacht-hauch rauscht in den Bäu-men nur.

GRÄFIN (hervortretend)

Jetzt muss die Ka-ta-stro-fe kommen. Da ist er schon; nicht leicht war's zu ent-

RAFAELI. (leise zu Rosalinde)

ROSALINDE (leise zu Rafaeli.) Er a-mü-

Doch wo bleibt Ar-thur, eu-er Freund?

GRÄFIN.

kommen. Pst, pst! theurer Freund!

ARTHUR.

RAF. Was gibts? Noch ei-ne Gräfin, wie mir

sirt sich, wie mir scheint.

cresc.

MARIE.

(Läutet die Kloster-

E-he sie noch umschlinget sein Arm, setz' das Haus ich in A-larm.
scheint.

glocke und flüchtet schnell über die Mauer zurück.)

GRÄFIN.

ARTHUR, Ha, was war das, wir sind ent-
Ha, was war das, wir sind ent-

deckt.

Ich bin ver-lo-ren, wenn man Euch

deckt. Ein Kobold hat mich hier ge-neckt.

GRÄFIN.

sieht, o flie-het, flieht!

ARTHUR.

Be-ruhigt Euch.

(aus dem Kloster.)

SOPRONIA.

Was ist geschehn, bring Licht her-bei, her-bei, her-

8 DAMEN, RAFAELI und Tenor.

HESSE und Bass.

Welch ein Ge-

Welch ein Ge-

MARIE. (zum Grafen)

Hörtet Ihr! Räuber drangend dort hin - ein, Eure Gat - tin zu be -
 bei!
 schrei dort neben - bei.

frein!
 GRAF.
 Ha, meine Gat - tin, gebt mir Waf - fen; ei - ne Lei - ter her -

Sopran I. und SOFRONIA.
 NONNENCHOR. Sopran II. Her - - bei, her - - bei, bringt Licht. Räuber be -
 Mör - der, Die - be und Räuber be -

GRÄFIN.
 GRAF. O flieht! (klettert an der Mauer empor.)
 ARTHUR.
 bei, ich muss ihr Ret - tung schaffen! Wohl - an, es sei!
 droh'n uns, ar - me Wei - ber, zu Hil - fe, zu Hil - fe, zu Hil - fe, zu
 droh'n uns,

8 DAMEN.

Welch ein Scan - dal!

Hil - fe, her - bei!

(Beleuchten die Gräfin.)

RAFAELI und Tenor.

HESSE und Bass.

Ha ha ha ha ha

So ein ar - mer,

Ha, der Scan - dal ist col - lo - sal!

ha ha ha ha ha ha ha!

So ein ar - mer,

ar - mer E - he - mann ist doch im - mer schlimm, sehrschlimm da - ran, so ein

Ach, mit

ar - mer E - he - mann ist doch im - mer schlimm, sehrschlimm da - ran, so ein

MARIE.

GRÄFIN.

Ach!

Ach!

ar - mer, ar - mer E - he - mann ist im - mer schlimm da - ran, der

Schau - dern den - ken wir da - ran, was hier pas - sirt sein kann. Mit

ar - mer, ar - mer E - he - mann ist im - mer schlimm da - ran, der

Mod.

Ach!

Ach!

ar - me E - - - he - - - mann, der ar - me E - - - he -

Schau - - - dern denken wir dran, mit Schau - - - dern denken wir

ar - me E - - - he - - - mann. Ach!

der ar - me E - he - mann, der

Ach was fang' ich an, was fang' ich Ar - me
 Ach was fang' ich an, was fang' ich Ar - me
 mann der ar - me, ar - me, ar - me E - he -
 dran, was Al - les, Al - les hier pas - sirt sein
 Ach der ar - me, ar - me E - he - mann, der E - he -
 ar - me, ar - me,

Allegro.

* Ped.

an.
 an.
 mann.
 kann.
 mann.

Allegro.

(Der Vorhang fällt.)

Dritter Act.

Nº 13. ENTREACT.

Marcia.

Musical score for the Marcia section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece alternates between piano (*p*) and forte (*f*) dynamics. The right hand features rhythmic patterns and chords, while the left hand provides a steady bass line.

(Bühnenmusik.)

Musical score for the Bühnenmusik section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

Musical score for the Bühnenmusik section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece features first and second endings, marked 1. and 2. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

(Der Vorhang auf.)

Musical score for the Bühnenmusik section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

Musical score for the Bühnenmusik section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

Musical score for the Bühnenmusik section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. The key signature has two flats. The piece is marked *ff* (fortissimo). The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides a rhythmic accompaniment.

N^o 14. QUARTETT.

Allegro agitato.

MARIE.

Schön - ste al - - ler.

Frau - en, En - gel oh - - ne Glei - chen, lass durch mei - ne

Lie - - be dies sprö - de Herz er - weichen; fliehe nicht, o bleibe

Poco meno.

GRÄFIN.

hier. Lass dies süsse Händchen mir. Ich müsste eigentlich jetzt

tief be - lei - - digt sein; doch, doch ist er noch so jung,

GRÄFIN.

rall.

da muss man ihm verzeihn, Er ist noch gar so jung, da muss man ihm ver-

ARTHUR.

Die Schlange scheint's zu freun, dass sie mit ihm al-

GRAF.

Das Schicksal will's al-lein, dass treu-los sie muss

rall.

MARIE.

zeihn. Doch Eu-er Meister? O sprecht nicht von ihm, nicht

lein.

sein.

er ver-die-net Eu-re Lie-be, o schenkt sie mir, die sü-ssen

MARIE.

Trie-be, lasst Euch er-flehn, lasst Euch er-flehn.

GRÄFIN.

Wie un-gestüm, wie un-gestüm.

ARTHUR.

Wie

GRAF.

Ha! ich bin

Ach! Ich
Ach! Liebst du treu?
warm der Schlingel wird, und sie fängt auch schon Feuer; ja, so sind die Frau-en,
in - - - dignirt, sie ist ein Un - - - ge-heuer; ja, so sind die Frau-en,

p *cresc.* *fz* *p*

MARIE.
schwö - re! Ei - - nen Kuss ge - wä - - re und
ARTHUR.
ja, so sind die Frau-en, Schlangen oh - ne Gle - chen, Schlangen oh - ne Gle - chen;
GRAF.
ja. Schlangen oh - ne Gle - chen, Schlangen oh - ne Gle - chen;

fz *p*

se - - lig will ich sein, ja, se - - lig will ich
a - ber meine Ra - che soll sie bald, ja bald er - rei - chen.
a - ber mei - ne Ra - che soll sie bald er - rei - - -

sein! Nur ei-nen sü-ssen
 Wie, ei-nen Russ? nein, nein!
 Ein Russ, o wel-che Pein!
 chen. Ein Russ, o wel-che Pein!

fz *p* *fz* *p*

rit. Poco meno. GRÄFIN. (bei Seite.)
 Kuss, zu stillen mei-ne Pein.. Jetzt wär' es wieder mei-ne

rit. *p*

Pflicht, recht ernstlich bö's' zu sein, doch, doch ist er noch so jung,

p

GRÄFIN.
 drum will ich ihm verzeihn, doch ist er noch so jung, drum muss man ihm ver-
 ARTHUR.
 Graf.
 Nein, da-bei kann ich län-ger nicht mehr ru-hig
 Das Schicksal der Fal-ko-ni muss er-ful-let

p

Allegro. (Marie küsst die Gräfin.)

zeihn.
sein. (vorstürzend) Ver-rath! Skandal! Be-tro-gen
sein. (vorstürzend) Ver-rath! Skan dal! Be-tro-gen

Allegro.
mf *fz*

Wie Arthur hier und mein Ge - mal?
bin ich ko-los - sal! Be-trogen bin ich ko-los -
bin ich ko-los - sal! Be-trogen bin ich ko-los -

Mosso.

MARIE.

GRÄFIN.

Das Schicksal der Fal - ko-ni, es
Das Schicksal der Fal - ko-ni, es
sal! Das Schicksal der Fal - ko-ni, es
sal! Das Schicksal der Fal - ko-ni, es

Mosso.
ff

ist be_siegelt nun, be - sie - - - gelt ist es nun.
 ist be_siegelt nun, be - sie - - - gelt ist es nun.
 ist be_siegelt nun, be - sie - - - gelt ist es nun.
 ist be_siegelt nun, be - sie - - - gelt ist es nun.

ff
f

Un poco meno.

p Was kann man da_bei ma_chen, was kann man da_bei
 Was kann man ma - chen, was kann man
 Was kann man ma - chen, was kann man

Un poco meno.

Was kann man da_bei ma_chen, was kann man da_bei thun?
 thun?
 thun? Was kann man ma - chen, was kann man thun?
 thun? Was kann man ma - chen, was kann man thun?

Was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun,
 Was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun,
 Was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun,
 Was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun,

p

was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun?
 was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun?
 was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun?
 was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun? Ha Ra - che!

mf

Ich la - che!
 Ich la - che!
 Ha Ra - che! Ver - rätthin!
 Treu - lo - se du, o

ARTHUR.

GRAF.

Heuchle - rin, das war zu toll! dein Mass ist
falsche Schlange! das war zu toll!

(Die Gräfin tritt zurück, so dass sich beide Herren gegenüber stehn.)

voll! das war zu toll, das war zu toll, dein Mass ist voll!
dein Mass ist voll! das war zu toll, dein Mass ist voll!

ff fz

GRAF. *poco rit.* Was geht denn Sie die Sa - che an? *a tempo* Ich bin ja doch der E - hemann,
a tempo

colla parte mf fz pp

ich bin ja doch der E - hemann, der hier in Wuth sein kann.

fz pp f p

'Sist wahr, ich dach_t_e nicht da - ran, Er ist ja doch der

MARIE.**GRÄFIN.**

Was geht denn Sie die Sa - che an?

ARTHUR.

Was geht denn Sie die Sa - che an?

E - he - - mann.

Was geht denn mich die Sa - che an?

GRAF.

Was geht denn Sie die Sa - che an?

Er ist ja doch der E - - he - mann.

Er ist ja doch der E - - he - mann.

Er ist ja doch der E - - he - mann.

Ich bin ja doch der E - - he - mann. Hier, der soll es

GRAF. 3

büßen, wir werden uns schiessen. Mei - ne Pi - sto - len geh' ich zu

ARTHUR.

GRAF. Auch ich bin da - bei!

ho - len. Mir ganz ei - ner - lei, ob Ei - ner, ob

GRAF.

Zwei, mit mei - ner Waf - fen - konstruk - tion, kommt's mir nicht an auf ei - ne Per -

MARIE.

Wir tref - fen uns in ei - ner Vier - tel - stun - de, beim Mas - ken - zug der

son.

MARIE.

gro - ssen Ro - tun - de. Und Ihr kommt?

ARTHUR.

GRAF.

Wir tref - fen uns

Ich kenn' den Ort. auf mein

MARIE.

GRÄFIN. Das Schicksal der Fal - ko - ni, es ist be - sie - gelt nun, be -

ARTHUR. Das Schicksal der Fal - ko - ni, es ist be - sie - gelt nun, be -

dort. Das Schicksal der Fal - ko - ni, es ist be - sie - gelt nun, be -

GRAF. Wort! Das Schicksal der Fal - ko - ni, es ist be - sie - gelt nun, be -

Un poco meno.

sie - - - gelt ist es nun.

sie - - - gelt ist es nun.

sie - - - gelt ist es nun.

sie - - - gelt ist es nun.

Was

Was

Un poco meno.

Was kann man da - bei ma - chen, was kann man da - bei thun?

kann man ma - chen, was kann man thun, was

kann man ma - chen, was kann man thun, was

Was kann man da bei
 Was kann man da bei ma-chen, was kann man dabei thun? Was kann man da bei
 kann man ma-chen, was kann man thun? Was kann man da bei
 kann man ma-chen, was kann man thun? Was kann man da bei

machen, was kann man da bei thun, was kann man da bei ma-chen,
 machen, was kann man da bei thun, was kann man da bei ma-chen,
 machen, was kann man da bei thun, was kann man da bei ma-chen,
 machen, was kann man da bei thun, was kann man da bei ma-chen,

was kann man da bei thun? Ha ha ha ha
 was kann man da bei thun? Ha ha ha ha ha
 was kann man da bei thun? Das Schicksal der Fal-ko-nier-
 was kann man da bei thun? Das Schicksal der Fal-ko-nier-

ha ha ha ha ha ha, nur fort, *cresc.*
ha ha ha ha ha ha ha ha ha, nur
füllt sich nun, was soll man da bei ma - chen, was soll man thun, nur
füllt sich nun, was soll man da bei ma - chen, was soll man thun, nur

cresc.

ach — nur fort, ja — fort.
fort, ach — nur fort, ja fort.
fort, nur fort, nur fort, nur fort.
fort, nur fort, nur fort, nur fort.

ff

N^o 15. DUETT.

Moderato.

MARIE (zeichnend).

Von je-nen Damen Al-len, die Euch dereinst ge-fal-len,

skiz-zir' die Schönste ich Euch hier, ob ähnlich sie,

MARIE. (reicht ihm das Bild)

das saget mir. **Poco meno.**
ARTHUR. Ja, das ist Co-rinna, die ich soheissge-liebt.

MARIE.

Sie hat Euch be-tro-gen, hat Verrath ge-übt. ARTHUR spricht: Hinweg mit die-ser Erinnerung!

MARIE spricht: Wartet, Meister, ich zeichne Euch noch ein wohlbekanntes Profil.

(zeichnend)

a tempo Ein al - lerliebstes

Kind, - skiz - zir' ich Euch geschwind. Er - kenntet Ihr -

- wen ich mein' wohlan, so sagt, wer soll das sein? (zeigt ihm das Bild)

MARIE. Auch sie blieb treu Euch nicht!

ARTHUR. Das ist Giu - let - ta's Ge - sicht!

Allegretto. Die - ser schö - ne Mund, er log, - dies Au - - ge - trog. *a tempo*

Allegretto. Ja, der hol - de *a tempo*

a tempo

poco rit. Die - se Stirn Ver - rath nur sam,
Mund, er log, dies Au - - ge trog.

a tempo
mf

rit. *Più lento.* *lento assai*

ach ja, wie Schad', dass sol - che hol - de Unschuld - miene - täuschen
ja, ja, dass sol - che hol - de Unschuld - miene - täuschen

Più lento. *lento assai*
rit. *decresc.*

Andante con moto. (zeichnend)

kann! Spricht: Nein, Meister, noch ein Bild, das Letzte! Dies ist ein
kann! Spricht: Genug damit!

Andante con moto. *dolce*

p

MARIE.

Mädchen, das still und trau - rig blickt, das in die Fer - ne viel

cresc.
 tau_send Seufzer schickt. Ver_las_sen, ver_ra_then, ver

ges_sen vom Freund, hat bit_ter_ste Thrä_nen dies Aug' ge_

rit.

Allegro.

MARIE (zeigt ihm das Bild).

weint.

ARTHUR.

ff Recit.

Mari_a, welch Er_in_nern weckt dieses

Allegro.

Recit.

Tempo I.

Die_se hielt der Treue Pflicht,

Bild auf's Neu' in mir.

Tempo I.

poco rit.
 ver - gass Euch nicht! *a tempo*
 Könn - te sie mir je ver - zeihn,

poco rit.
a tempo

a tempo
 Seht die Lip - pen sa - gen hier:
 treu wollt' ich sein!

poco rit.
a tempo
mf

rit. *Lento.* *con*
 o - kehr' zu - rück, o kehr' zu - rück zu mir, *con*
 ja, ja ich will zu - rück zu ihr, ich

rit. *Lento.*

fuoco
 kehr' zu - rück zu mir!
 will zu - rück zu ihr!

fuoco
f *p*

№ 15a

Marcia.
(Bühnenmusik.)

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The notation is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes a *ff* marking. The second system contains a first ending bracket labeled '1.'. The third system contains a second ending bracket labeled '2.'. The score concludes with a final cadence in the sixth system.

Nº 16. FINALE.

Allegro.

CHOR.

Sopr. Alt.

Car - ne -

Car - ne -

Allegro.

val, dich prei - sen wir mit Ju - belschall; deiner Huld, deiner Macht

val, dich prei - sen wir mit Ju - belschall; deiner Huld, deiner Macht

sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist dir mit Freuden un - terthan;

sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist dir mit Freuden un - terthan;

und auch wir weihen hier ew'ge Treu - e dir! Mit Pau - ken

und auch wir weihen hier ew'ge Treu - e dir! Mit Pau - ken

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords and melodic lines in both hands.

und Trom - petenschall singt Heil dem Prin - zen

und Trom - petenschall singt Heil dem Prin - zen

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords and melodic lines in both hands. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

Carne - val! Mit Pau - ken und Trom - pe - tenschall

Carne - val! Mit Pau - ken und Trom - pe - tenschall

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords and melodic lines in both hands. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

singt Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val!

singt Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val!

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves in a soprano and alto register, both with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val, Carne -

Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val, Carne -

The second system consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, continuing the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

val, Carne - val!

val, Carne - val!

The third system consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, concluding the piece with a final chord.

ff

Car - ne - val, dich preisen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld,

Car - ne - val, dich preisen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld,

dei - ner Macht sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist

dei - ner Macht sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist

dir mit Freuden un - terthan; Heil sei dir ü - berall, Car - ne - val!

dir mit Freuden un - terthan; Heil sei dir ü - berall, Car - ne - val!

BALLET.

Allegro non troppo.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The upper staff features a melodic line with accents and slurs, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

The second system continues the piece with two staves. The key signature changes to two sharps (D major). The music is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the lower staff.

The third system consists of two staves. The key signature remains D major. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the lower staff.

The fourth system consists of two staves. The key signature remains D major. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the lower staff.

The fifth system consists of two staves. The key signature remains D major. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the lower staff.

The sixth system consists of two staves. The key signature remains D major. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the lower staff.

The seventh system consists of two staves. The key signature remains D major. The music features a melodic line in the upper staff with slurs and accents, and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the lower staff.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. Bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *p* is present at the beginning.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *p* is present.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *p* is present.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *ff* is present.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *f* is present.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking *pp* is present.

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff features a more active accompaniment with chords and moving lines.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The key signature has two sharps (F# and C#). Dynamics include *mf*, *p*, *fz*, and *mf*. A fermata is present over the bass staff in the third measure.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *f*, *mf*, and *p*. A fermata is present over the bass staff in the final measure.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *fz*. A fermata is present over the bass staff in the final measure.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The key signature changes to one flat (Bb). Dynamics include *f*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The key signature remains one flat (Bb).

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamics include *p*.

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves. The key signature changes to two flats (Bb and Eb).

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present at the beginning.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns.

Third system of musical notation, showing a change in the treble clef's melodic line with more complex rhythmic figures.

Fourth system of musical notation, featuring a treble clef with sixteenth-note runs and a bass clef with block chords. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Più Allegro.

Fifth system of musical notation, marked **Più Allegro.** The treble clef has a fast-moving melodic line, and the bass clef has a steady accompaniment. Dynamic markings include *f* and *p*.

Sixth system of musical notation, continuing the fast-paced section with intricate textures in both hands.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with several triplet markings. The left hand provides a steady accompaniment. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Più mosso.

Second system of the piano score. The tempo is marked *Più mosso.* and the dynamic is *mf*. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a consistent accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with a triplet at the end. The left hand accompaniment is consistent. A *fz* dynamic marking appears in the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with multiple triplet markings. The left hand accompaniment is consistent. A *mf* dynamic marking is present in the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a triplet at the end. The left hand accompaniment is consistent.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with multiple triplet markings. The left hand accompaniment is consistent. A *fz* dynamic marking is present in the right hand, and a *f* dynamic marking is present in the left hand.

CHOR.
Sopr. Alt.

Car - ne - val, dich preisen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld,

Ten.
Car - ne - val, dich preisen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld,

Bass.
Car - ne - val, dich preisen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld,

Vivace.

dei - ner Macht sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist

dei - ner Macht sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist

dir mit Freuden un - terthan; und auch wir weihen hier ew' - ge Treu - e

dir mit Freuden un - terthan; und auch wir weihen hier ew' - ge Treu - e

dir! Mit Pau - ken und Trom - petenschall singt Heil dem

dir! Mit Pau - ken und Trom - petenschall singt Heil dem

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves with lyrics. The bottom two are piano accompaniment staves. The music is in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

Prin - zen Carneval! Mit Pau - ken und Trom -

Prin - zen Carneval! Mit Pau - ken und Trom -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* in the second measure of the system.

pe.tenschall singt Heil dem Prin - zen Carne - val, Carneval!

pe.tenschall singt Heil dem Prin - zen Carne - val, Carneval!

The third system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val, Carne - val, Carne -
 Heil dem Prin - zen Car - ne - val, Carne - val, Carne - val, Carne -

val! Car - ne -
 val! Car - ne -

val, dich prei - sen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld, dei - ner Macht
 val, dich prei - sen wir mit Ju - belschall; dei - ner Huld, dei - ner Macht

sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist dir mit Freuden
 sei ein donnernd Hoch gebracht. Je - der - mann ist dir mit Freuden

un - terthan; Heil sei dir ü - berall, Car - ne - val!
 un - terthan; Heil sei dir ü - berall, Car - ne - val!

(Der Vorhang fällt.)

Ende der Operette.